



# MERCURIO

REVISTA COMERCIAL IBERO-AMERICANA

FUNDADOR : DON JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ

OFICINAS

BARCELONA : Rambla Flores, 1  
MADRID : Calle Velázquez, 96

AÑO XXVIII

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA . . . Un año. 40 ptas.  
EXTRANJERO. . . 50 . . .

NÚMERO 562

BARCELONA 1.º DE MARZO DE 1928

SUMARIO : Ante la gran inquietud : Las raíces de la guerra, por Baldomero Argente. — Maquiavelo en la Argentina, por Adolfo Posada. — Las anítesis de Coolidge, por Juan To de Pascual — De Bolivia. — Página artística : La Lonja de Zaragoza. — Actualidades

## ANTE LA GRAN INQUIETUD

# LAS RAÍCES DE LA GUERRA



El ritmo de la vida europea está regulado por este pensamiento : caminamos hacia una nueva conflagración universal. Grandes y chicos, todos los europeos contemporáneos que levantan su mirada sobre los confines nacionales para descubrir más dilatados horizontes, están seguros de que un porvenir cercano guarda en sus entrañas otra conflagración san-

grienta como la pasada.

La gran guerra costó la vida a más de 10 millones de hombres. Son incontables las tragedias aisladas ocasionadas por la guerra. La propia desolación de Rusia, sometida al más abominable de los regímenes es imputable a la guerra. Ella ha ensombrecido los espíritus y envenenado todas las fuentes de las alegrías puras que una parte de la sociedad disfrutaba antes de 1914. Nadie hay entre los vivientes en este viejo mundo que no abomine de la guerra. Sin embargo : caminamos hacia ella, como atraídos por una fascinación irresistible. Los Estados se preparan para afrontarla con probabilidades de triunfo ; los gobernantes hablan de la paz escépticamente, mientras afilan las armas de los pueblos por ellos regidos. Y los hombres de ciencia, los inventores, polarizan sus esfuerzos hacia el hallazgo o perfección de instrumentos destructores y mortíferos que sobrepujen los de ignorados pero seguros enemigos.

¿Están locos los europeos? ¿Son víctimas de un frenesí belicoso que subyuga y obscurece su razón? Distingamos. Los europeos individualmente no quieren la guerra ; apenas habrá ninguno capaz de mediano discurso que no la considere una inmensa desgracia. Aun antes de estallar nos abruma a todos con las cargas que impone y la inquietud y pesimismo que difunde. Mas contra la voluntad de los individuos, los Estados avanzan lenta pero continuamente hacia la catástrofe. Los Estados : y sin embargo sus directores, salvo algún megalómano insubstancial, también se estremecen de horror ante la perspectiva de una nueva guerra que sería, según unánime sentir, un cataclismo definitivo para nuestro asendereado continente.

Ni los gobernados ni los gobernantes quieren la guerra : y, sin embargo, la certeza de una guerra que la generación próxima padecerá está en el ambiente. Hay, sin disputa, otras fuerzas que empujan hacia ella ; fuerzas oscuras e irresistibles, que operan en el fondo de las sociedades y las llevan al choque destructor. ¿Cuáles son esas fuerzas fatales? ¿Cómo se engendran? ¿Cómo se destruyen? He ahí el gran problema de nuestro tiempo. De iluminar o no ese enigma dependen la paz o la guerra. Si ese problema de investigación es resuelto acertadamente podremos combatir esas fuerzas nefastas que, con la segura impasibilidad de lo fatal, nos llevan a la guerra ; si no, nuestros hijos están condenados a padecer y morir devorados por la misma hoguera que consumió a nuestros hermanos no hace una década aún.

Tan decisivo es para Europa el caso que, razonablemente pensando, debie an los más agudos y capaces espíritus encarnizarse en la investigación de esas causas hasta diagnosticar con certeza la enfermedad. Terrible dolencia es la del cáncer. Pero cien veces más terrible aún y fecunda en estragos y dolores es la guerra. Contra aquélla el mundo entero tiene emprendida una generosa cruzada ; se investigan las causas con infatigable ardor para llegar al remedio. Contra ésta, en cambio, no se emplean más armas que la retórica ; sobre la ilusión de la paz se arrojan de tiempo en tiempo flores literarias, como se depositan coronas al borde de una tumba. Se enaltece el valor de la paz como supremo bien de los pueblos, pero se aparta el esfuerzo del examen o indagación del origen de las fuerzas sociales que precipitan a los pueblos europeos en la corriente de odios engendradora fatal de la guerra.

El asunto más importante y trascendental de nuestra civilización es el que se estudia más ligeramente. Asombra la superficialidad con que suele discurrirse acerca de él. Recientemente un hombre del relieve de Lloyd George, trataba de esta materia en uno de sus artículos insertos simultáneamente en muchos grandes periódicos del mundo. Con su habitual perspicacia para los hechos, advertía la diferente posición espiritual de América y Europa ante la guerra. Y con su incorregible superficialidad para las explicaciones atribuía el pacifismo americano a la heterogeneidad étnica de los pobladores americanos, convivencia

de razas que engendra el sentimiento de la tolerancia recíproca y extirpa los odios ; y la belicosidad europea a la unidad racial dentro de las fronteras de cada Estado y a la educación que cutiva los odios y convierte en héroes nacionales a los exterminadores de extranjeros.

El pacifismo reconocido de los individuos europeos destruye esa arbitraria y epidérmica explicación, cuyas causas son más hondas. Durante la guerra, hubo ocasiones en que soldados alemanes y franceses, en horas de tregua, fraternizaron. Entre los muchos millones de combatientes, pocos dejaban de apetecer la paz. No eran las diferencias étnicas ni odios incubados en las lecturas históricas, en las enseñanzas de la escuela o en las leyendas nacionales, las que mantenían subsistente la guerra. Los hombres permanecían en las trincheras contra su voluntad y se sentían cogidos en el engranaje de una máquina infernal de la que no lograban libertarse.

Esta máquina de donde nacen las fuerzas impulsoras de la guerra es la organización económica. Las causas de la guerra radican en la estructura económica de los países europeos. Los principios fundamentales de esa estructura están viciados, son injustos, violan los primordiales y nativos derechos de los hombres, e instauran en las sociedades una organización económica que sólo subsiste por la fuerza y prospera por la agresión, ya contra los vencidos del interior de las fronteras, ya contra los que supone más débiles entre los países extranjeros. Por eso, la estructura económica actual de los países europeos, última fase del capitalismo, que tan útil concurso ha prestado al progreso de la Humanidad de una etapa histórica, engendra los nacionalismos económicos que, al pretender justificarse por necesidades de defensa, y al romper toda solidaridad con las economías extranjeras colocándose en situación de permanente guerra arancelaria, descubren su conexión estrecha con los antagonismos que promueven la guerra.

El nacionalismo económico origina el aislamiento de un país ; este aislamiento, descubriendo la necesidad de bastarse a sí propios — anhelo inasequible mientras no retroceda la civilización fundada sobre la colaboración económica de los diversos pueblos — robustece al nacionalismo. Así, para los observadores superficiales, la necesidad de la defensa nacional engendra el nacionalismo económico ; para quien traspasa la superficie de las cosas y penetra por bajo de los fenómenos de primer plano, es el nacionalismo económico quien, situando en posición de antagonismo, crea necesidades de defensa que, en una relación de solidaridad, no existirían.

Y ese nacionalismo nace a su vez de causas más hondas aún y más metidas en las entrañas de la civilización. El monopolio de los elementos naturales por una parte de los hombres en detrimento del derecho nativo de los demás hombres al disfrute de esos elementos naturales indispensables para sustentar la vida, es la raíz de esta civilización y la determinante de la estructura económica de las sociedades. Esta raíz divide a los hombres componentes de cada uno de esos pueblos en dos grupos : unos, sustentados directa o indirectamente por ese monopolio ; el otro, más numeroso pero más débil por su inferior posición, aplastado por aquel privilegio. Esto suscita la primera fase de la violencia : la violencia aplicada dentro de los confines nacionales, para hacer posible la continuidad de ese monopolio, manteniendo por la fuerza o por la intimidación la paz material indispensable a aquel disfrute. No podría efectuarse éste si fuera posible la competencia extranjera : hay que impedirla arancelariamente ; pero los aranceles son barreras constantemente batidas por el empuje exterior ; cada país las robustece en cuanto es posible apercibiéndose tras ellas la fuerza material de que dispone.

Los institutos de fuerza tienen, por eso, en la actual civilización europea, estas dos misiones : la defensa de la economía nacional contra la presión exterior ; y la garantía de la paz material contra la rebeldía de los vencidos en el interior. Así nace el nacionalismo económico, llevando en sus brazos desde el principio el impulso bélico y el instrumento militar. Sobre este cimiento, se forja todo el edificio espiritual del patriotismo agresivo. Y el empuje de las fuerzas económicas, tendiendo a dilatar la economía propia, por una exigencia de su vitalidad y su progreso, en pugna con los nacionalismos económicos

extranjeros, trocando en antagonismo la posible cooperación, conduce los pueblos a la guerra, a pesar de la voluntad individual.

Por eso puede afirmarse que la guerra es hija de nuestra civilización misma : porque su causa íntima se enlaza con la raíz de ésta. En vano se tratará de combatir la guerra conservando aquella raíz ; por mucho que una generación la combata, aquélla, bajo la acción de fuerzas inexorables y constantes, resurgirá.

La economía de América no es distinta que la de Europa. Pero ni el monopolio de los elementos naturales es tan completo, ni el predominio de la clase monopolizadora es tan absoluto. Por eso, su espíritu no es tan agresivo en lo exterior ni tan rebelde en lo interior como en Europa. La diferencia es de grado ; no de naturaleza. Pero el proceso allí es el mismo. Y el gran problema, la aparición del espíritu belicoso, se planteará a su hora también. Por desdicha para el espíritu latino, la situación política de los pueblos hispanoamericanos hace esa amenaza más segura y más trascendente en ellos que en los anglosajones, por ser más hacedera la cooperación entre los Estados Unidos y el Canadá.

¿Remedio? Transformar *radicalmente*, esto es : en su raíz la civilización, extinguiendo el monopolio de los elementos naturales. Son hoy propiedad privada : hay que convertirlos gradual y evolutivamente en propiedad común, aunque su disfrute, condicionado, siga siendo individual. Sobre la base del respeto al derecho igual de todos los hombres al uso y disfrute de los elementos que la Naturaleza brinda como indispensables para la vida humana, se transformarán las sociedades, hoy campo de encarnizada lucha, en arena de una justa colaboración de sus componentes ; y los pueblos podrán extinguir sus antagonismos letales para imprimir a sus relaciones el carácter de una cooperación indefectible que, cimentada sobre la justicia, será impuesta a cada pueblo por su propio interés.

Sin esta reforma radical de la civilización, cuanto se haga por extirpar o prevenir la guerra, será inútil ; porque la causa que la origina subsistirá. Realizada aquella reforma radical, el egoísmo humano, hoy fuerza belicosa, será la gran fuerza pacifista, porque su ventaja dependerá precisamente de que se establezca entre los pueblos una solidaridad económica que haga posible la cooperación universal. Y todo el progreso humano es, a través de los tiempos, el resultado de una continua y creciente cooperación de esfuerzo material e intelectual.

**Baldomero Argente**





# MAQUIAVELO EN LA ARGENTINA

## I



o se trata — a pesar del título —, en este breve « ensayo », de considerar bajo ningún aspecto relación alguna entre el gran « político » de *El Príncipe*, y la Nación de Sarmiento, Alverdi, Mitre... y González. Recuerdo ahora de modo singular a Joaquín V. González, porque el pensador, político filósofo y de acción, de espíritu penetrante y constructivo — y patriota con vistas al mundo de los pueblos, sentía una profunda admiración hacia el autor de los *Discorsi sopra la prima deca di Tito Livio* — una admiración crítica, si así puede decirse — que sí se puede —, pues el ilustre argentino, aun admitiendo y afirmando la sustantividad de la « Política » — como la mantuviera, a su modo, Aristóteles, tal sustantividad no equivalía a la idea de la separación de la ciencia y del arte del Estado, del mundo ético, ni a la ratura de los arraigos jurídicos de la Política, que es a lo que conduce — dígame lo que se quiera — el maquiavelismo de Maquiavelo y de algunos aparentes antimachiavelistas. « Maquiavelo, escribe M. Franzon en *La Pensée de Nicolás Machiavel*, comenzaba por separar y aislar las nociones de política y las de la moral que la edad media había confundido. E hizo de ellas, en su pensamiento, como dos provincias distintas. »

El motivo de estas « cavilaciones » me lo proporciona un excelente libro, con que la Universidad de Buenos Aires me favorece, sobre *Maquiavelo*, y la consideración del cual me autoriza a formular como título de este breve « ensayo » el epígrafe que arriba figura. No es este libro, en efecto, obra del trabajo personal de un publicista o escritor argentino, sobre el gran florentino — resumen de una época —, sino una labor « colectiva » realizada en un hogar universitario y dedicada al autor del *Arte della Guerra*, según oportunamente se dice en la « Advertencia » que va al frente de este gran volumen de 607 páginas.

« Los trabajos, se lee, que componen este volumen fueron hechos en el curso de seminario de derecho político, como una colaboración argentina a la celebración del cuarto centenario del sagaz secretario de la República de Florencia, el más grande de los prosistas italianos según el autorizado juicio de De Sanctis. »

## II

En efecto, el *Maquiavelo* que hoy nos llega de Argentina, es un intenso y extenso trabajo del « Seminario de Derecho político » de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires — que es quien publica el libro — : seminario que dirige el profesor y publicista don Mariano de Vedia y Mitre ; maestro y discípulos han colaborado en la simpática

obra en el modo y forma que el propio profesor Vedia y Mitre nos dice y que es como debe ser la colaboración de Seminario.

« El conjunto de estas monografías, escribe el maestro, tiene una perfecta unidad, como que el curso fué desenvuelto con sujeción a un plan orgánico. Los autores de los trabajos son los únicos responsables de las opiniones que se exponen. La dirección del profesor se ha limitado a la coordinación y crítica de las copiosas fuentes bibliográficas en que todos han bebido... Se trata, pues, añade, de un conjunto de estudios hechos con espíritu objetivo y sin propósito de alabanza ni de vituperio. Con ese espíritu propio de quienes buscan la verdad y no temen hallarla ni decirlo tal como rectamente la conciben. »

Y así debe procederse en las labores universitarias. En la Universidad no puede haber otra preocupación que la de la verdad, libre y serenamente buscada, y que ha de exponerse serena y libremente.

## III

El estudio de Maquiavelo — de interés siempre por cuanto tan compleja personalidad, representa un momento agudamente crítico en el proceso del Estado y de la Política —, es, sin duda, uno de los asuntos más atractivos para el pensador y para el político de acción — que tenga *algo dentro* —.

Y tal estudio — después de cuatro siglos — puede hoy apasionar como tema de verdadera actualidad, no, claro es, de la actualidad pasajera, sino de aquella honda y persistente actualidad, que sólo alcanza la obra de quien haya sabido rozar la entraña humana de la Historia, o de las pasiones que verdaderamente la conmueven. Que es el caso típico de Maquiavelo, « fundador, dice Vedia y Mitre, de la ciencia política basada en la historia y en la experiencia de los pueblos ». — ¿Y Aristóteles? — Yo consideraría a Maquiavelo el hijo e intérprete de un tiempo de pasiones desatadas, que recogió y razonó para todos los tiempos.

Pocos pensadores de la Política podrían relacionarse tan directa e íntimamente y de tan vario modo, con la política contemporánea en sus expresiones más agrias, como el autor de *El Príncipe*. La Política siniestra que provocó la gran guerra y que mantiene las inquietudes peligrosas de la postguerra, tiene su precursor, podría decirse, en Maquiavelo : el imperialismo internacionalista es maquiavelismo elevado a una potencia insospechada, incluso por los grandes antimachiavelistas, discípulos muy genuinos del político florentino.

La preocupación íntima del imperialismo es la de *El Príncipe* : el engrandecimiento por la dominación. Como discurría el cultísimo Paúl Reinsch en su *World Politics*, la interpretación del Maquiavelo de los historiadores y de los críticos modernos, muestra claramente el temperamento político de la era presente. Maquiavelo, el filósofo y guía de los grandes hombres de Estado que, con mano firme y sin escrúpulos, moldearon el Estado nacional en sus primeros comienzos fué entonces gran-

demente censurado como portavoz del mal, un *advocatus diaboli*, hasta por un maquiavelista de la astucia consumada de *Federico el Grande*. En la pasada centuria, sin embargo, se llegó a reconocer su carácter de apóstol del nacionalismo, y especialmente en aquellos países que han tenido que luchar para conseguir una existencia nacional — Alemania e Italia —, su fama ha llegado a ser tal, que se le ha colocado como filósofo político, después sólo de Aristóteles. Su principal doctrina, según la cual, en los grandes desenvolvimientos históricos, como el nacimiento de las naciones, las reglas ordinarias de la moralidad no pueden ser tenidas como obligatorias para el hombre de Estado, cuyo único deber es asegurar la existencia del Estado, dentro del cual puede prosperar la moralidad y la civilización, ha vuelto a ser la influencia conductora de la política. Si los fundadores de la política nacionalista miraban a Maquiavelo como el mejor representante de sus ambiciones y métodos, los hombres de Estado del imperialismo nacional pueden encontrar muchos rasgos de su personalidad política, como en un espejo, en las páginas del gran italiano del Renacimiento.»

Lo que la política moderna ha hecho, no ha sido seguir, ni menos rectificar al gran florentino, lo ha superado, de un lado, verbigracia, con Treitscke buscando una razón *ética* a la acción de engrandecimiento, y de otro ensanchando desmesuradamente los escenarios de la historia. Al recoger, hace tiempo, con ocasión de la guerra de 1914, las ideas de la política de Treitscke, advertía yo que Maquiavelo ha sido reforzado con Hegel y con Nietzsche. El nuevo maquiavelismo, en efecto, se nutrirá de una filosofía de la historia como la de Hegel, que pone en el corazón de la política la noción del devenir, y la idea de que la humanidad realiza una finalidad eterna, mediante el Estado, cuya misión es esencialmente moral, y que habrá de cumplirse, por el pueblo de más alta cultura y de más despierta conciencia de su divino destino.

#### IV

Veamos ahora, brevemente, el contenido de la interesante publicación universitaria argentina, sobre Maquiavelo. Va al

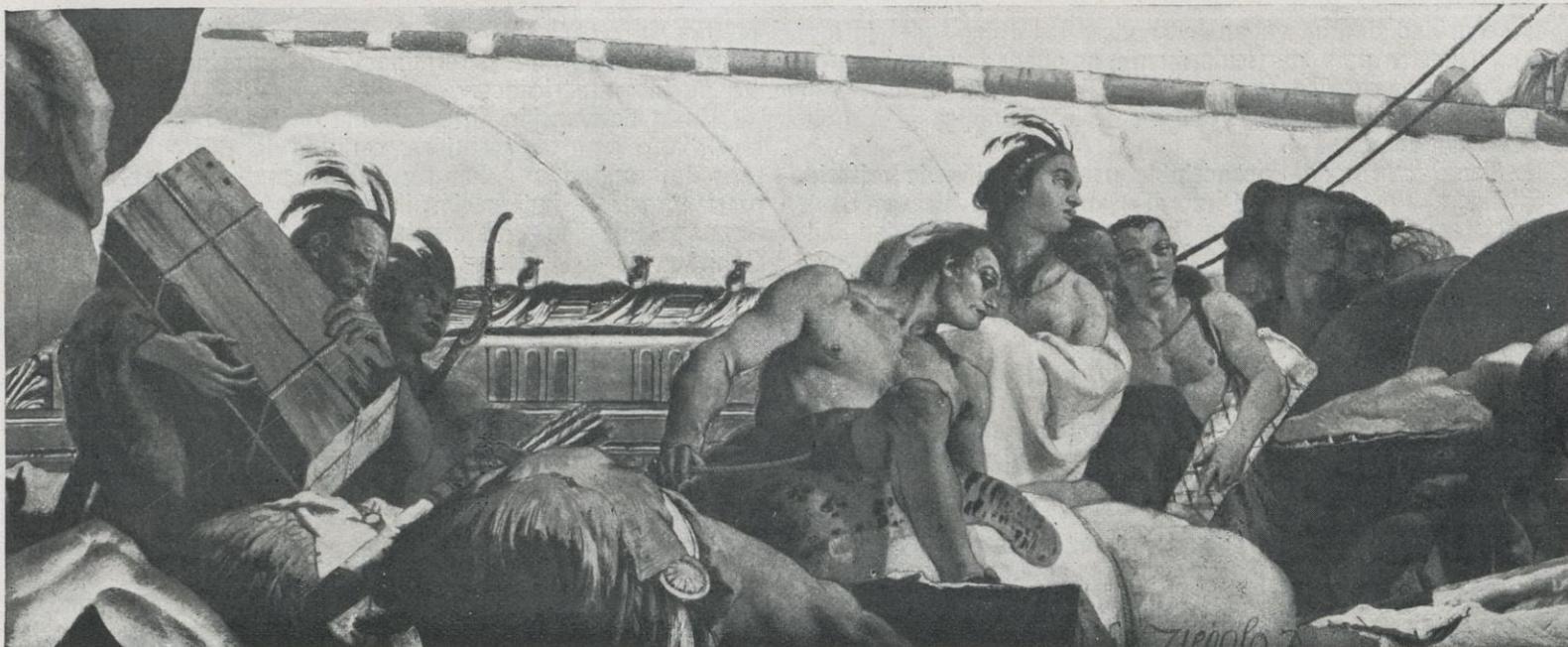
frente un trabajo muy nutrido de ideas y de razonadas estimaciones, del profesor de Vedia y Mitre, quien conoce bien la bibliografía escogida sobre el florentino, por ejemplo Villari y su obra capital *Niccolo Machiavelli e i suoi tempi*, el estudio sobre *Maquiavelo* — famoso ensayo, de Macaulay, etc., etc., y conoce, sobre todo, las obras del gran escritor. De Vedia y Mitre titula su trabajo *La inmortalidad de Maquiavelo*.

La obra de « Seminario » se desarrolla en diez capítulos muy relacionados y que consideran los diversos momentos y aspectos de la vida y trabajos del político y del escritor : capítulos elaborados por los discípulos del profesor argentino, en esta forma :

Primer capítulo o estudio, que subscriben los señores C. E. Dellepiane y Pablo Zaballa ; titúlase « Las repúblicas italianas del renacimiento ». Segundo capítulo o estudio, que firma María Lydia Lararque, y el cual trata de estos temas : « Maquiavelo : la política del Papado : Alejandro VI, César Borgia. Tercer capítulo, que firman José N. Solimey y J. E. Coronas, y en el cual se consideran las personalidades históricas de « Julio II y León X ». El capítulo cuarto (de A. L. Sanguinetti y Omar Maini Cunic) es un interesante trabajo sobre « Florencia » — sus clases sociales, el gobierno los Médicis ». El quinto, que lleva al pie el nombre de H. R. Staffaroni, trata de la personalidad de Maquiavelo « datos biográficos, las legaciones, su correspondencia ». El sexto, que firman J. H. Paz y A. Quirno Lavalle, es un ensayo sobre las « comedias » y sobre el interesantísimo « Arte de la Guerra » capital en la obra de Maquiavelo. El séptimo estudio, que firma J. P. Gaig, es un breve artículo sobre « Maquiavelo historiador », como el octavo de A. Allocati y C. A. Bonavita, es un estudio sobre « Maquiavelo como escritor político ». En el noveno, que subscriben J. Halperín y M. Sandino, se hace un análisis interesante de *El Príncipe*, la obra más famosa del escritor florentino. Por último, la labor sobre Maquiavelo, se completa en el capítulo o ensayo final, que firman J. D. Di Franco y J. Luengo Rojas, con una apreciación comparativa del autor de *Los Discursos* con algunas de los grandes pensadores de la ciencia del Estado : — Aristóteles, Locke, Hobbes, Montesquieu y Tocqueville.

**Adolfo Posada**





# LAS ANTÍTESIS DE COOLIDGE

(Al margen de lo de Nicaragua)

« No puede haber civilización sin libertad ». — COOLIDGE



DESDE el Río Grande del Sur hasta el Estrecho de Magallanes, quién enfrenta, quién se ha sentido espoleado en arrebato y coraje para « plantarle cara » a la *Esfinge* enigmática y tenebrosa, cuya sombra ruda y taciturna proyectase con alarma desde la Casa Blanca a los confines y antiscios de las Repúblicas del Nuevo Continente.

Excepción insigne del ya clásico dique que opone México, del siempre idealista y enérgico ademán de augustas dignidades emuladoras de la República Oriental del Uruguay, y de las vibrantes y altivas protestas de los Mitre, Palacios, Ugarte, etc., y la prensa en Argentina, ¿qué queda de la magnífica « Unión Ibero Americana », ante la expoliación, invasiones y campaña de conquista y absorciones del Presidente Coolidge, tortuoso y contradictorio *servidor* de las « ventosas » de Wall Street?

Porqu, adviértase, y no dejaré de repetirlo, que propiamente no son los Estados de la democrática República Federal del Norte, los inspiradores ni menos los « realizadores » de esa imperialista política de ultra yanquización continental, como desde Washington, Lincoln, y Franklin a Wilson y Root, se comprueba. En los magnates y reyes del acero, del cobre, el petróleo, caucho, salitre, estaño y la banca, están los mefitofélicos sugestionadores, gestores y abogados de ella, que el autor de « El precio de la libertad », secunda y sirve con admirables fidelidades mientras antitéticamente, estampa en sorprendentes páginas cosas tan reales como bellas, de que la libertad sólo se compra a un precio *elevado*; que no apoyándose en la fuerza se salvan los pueblos sino en la *conciencia pública*; y la más profunda de que no puede haber Civilización sin Libertad.

En la paradoja trágica de las palabras a sus hechos, está la clave del acíbar que traga dócil y sumisa Sud América a estas alturas. El humanista y pacífico para su país, aparece como un rudo impío y dominante para los otros. El revolucionario y demócrata, sagaz protector de las conquistas sociales para sus conciudadanos, un agresivo calculador de los derechos de los « natives » del Sur, y el liberal, puritano de ideas y doc-

trinas de salvaguardia nacionalista, un megalómano saturado de ambiciones de hegemonía y predominio continental americano.

Mas la opinión general o mayoritaria norteamericana no sólo no le acompaña y sigue, sí que se constata desea de antemano sacudirse de las salpicaduras de las « responsabilidades » — « .somos *invasores* y no tenemos ningún derecho legal ni moral en Nicaragua » — sostienen sus Representantes en el Parlamento, y con ellos incluso prohombres y exministros diplomáticos como M. H. Knowles.

Repasar y seguir los más grandes voceros de la prensa, es hallar coincidente antematización y crítica severa a los nuevos desembarcos de fusileros y armamentos bélicos en Nicaragua, llegándose a preguntar el prestigioso « The World » — ¿ Sabemos lo que hacemos ? — mientras senadores como Bourton, Wheeler y otros califican estos actos, como de « guerra » sin el consentimiento soberano del Congreso « ante el cual ha sido pedida la correspondiente « investigación ».

Y no entraremos a enfundarnos en consideraciones sobre otras protestas y acusaciones de entidades estadounidenses, como la « Liga pro Paz y Libertad », que, por su carácter femenino dá mayor interés y universalidad a la protesta interna, en la que se ha llegado a pedir el « arbitraje internacional » para solucionar tranquilamente la situación de entredicho y « guerra »

Contrastando incomprensiblemente, con éstas, para muchos desconfiables e impresumibles expresiones de dignificación norteamericana, nos encontramos ante artículos de fondo en la prensa de algunas Repúblicas, como el que por ser de un diario neoconservador, católico y chileno, más escalofriante verso los postulados y « realidades » de iberoamericanismo que *pretende* sentir. — « No vamos a tomar parte nosotros dice, en los comentarios ásperos de alguna parte de la prensa latinoamericana como a las observaciones (que reconoce) en contra del Gobierno de Coolidge en el mismo Senado de la Unión. **Ignoramos la naturaleza íntima** (!) de los hechos ocurridos... No hace mucho manifestamos que asuntos como los de Nicaragua **no deben llegar** a la Conferencia Panamericana de la Habana, y *no cambiamos de pensar ante la última incidencia*. En el robustecimiento del espíritu panamericanista (sic) está

la seguridad de que vayan evitándose las dificultades futuras (!)... Nuestro país, particularmente, no puede olvidar *que tiene una antigua cuestión internacional* (Tacna y Arica en litigio) *sometida al arbitraje del Presidente* de la República de los Estados Unidos ».

Tan grave como inconcebible paradojización de criterio, involucra « pusilanimidad moral », que a los nicaragüenses patriotas como a todos los iberoamericanos de verdad, admirará sin exclusión de los propios sectores norteamericanos aludidos. Si así piensan y se producen los elementos arraigados a la idea del principio religioso político, DIOS Y PATRIA (eliminando el Rey siendo hijos de República a la que todo lo deben), ¿qué esperar de los llamados « malos patriotas », socialistas e internacionalistas y demás « istas », según los reaccionarios de todas partes? — Así practican el proverbio cristiano de « no quieras para otros lo que no quieras para tí ».

Si bajo las « avanzadas » comerciales del dólar, las misiones de banqueros, técnicos y « especialistas » en inversiones industriales, han de adquirir a seguido consagración consuetudinaria en pugna con el « derecho de gentes », acciones y operaciones de carácter bélico, invasor y de conquista, — ¿ qué suerte espera a las débiles e indefensas nacionalidades que como Honduras, Haití, Panamá, Santo Domingo, ayer, y Nicaragua hoy, careciendo de ciudades de acero y ejércitos, luchan en sus ambientes internos con sectores derrotistas, degradados secundadores de las antítesis de la esfinge sierva de Wall Street ?

Es hora crítica de impostergables gallardías y gestos de « raza »: no de abyecciones y catastrófica *política del silencio*, que algunos inconscientes, tratan de pregonar en el Hemisferio hermano, ante la sangría de Nicaragua y heroicidades cósmico-históricas del patriota incorruptible de Chinandega y Quilali, General Sandino, para que en la VI. Conferencia Panamericana de la Habana no se pida « hágase la luz ».

*La Prensa* de Buenos Aires, cuya campaña de protesta lava como nuevo Jordán y purifica las aguas turbias de otros colegas de la costa del Pacífico, pacíficos hasta las pasividades, y cándidos como la Cancillería del Rimac con ingenuas declaraciones, ha dado una altiva y enérgica nota con su gran autoridad, al requerir al Gobierno argentino sobre las instrucciones impartidas a sus delegados ante la Conferencia. Y aunque probablemente el Gobierno de la Casa Rosada, siempre inspirado en las tradiciones de elevada política internacional, no aguardaba de él para sus determinaciones de conducta diplomática en la Conferencia, es un hecho, de trascendencia y confortes, que habrá influido para la « declaración » oficial argentina, de haber impartido instrucciones a su delegación en el sentido que de llevarse al tapete de discusión la cuestión no será para prejuzgar las relaciones jurídicas entre los Estados Unidos y Nicaragua, sino para manifestar los principios de

política internacional, conforme a las tradiciones de respeto mutuo hacia la libre determinación de interdependencia de los pueblos americanos.

En la Convención Internacional de Maestros del Plata de esos días y en otras asambleas como la del « Círculo Universitario Intermerandus », han resonado clamores condensando expresivamente la indignación iberoamericana, la que antes de alcanzar iniciales « materializaciones » « indispensables » el Gobierno de la Unión ya ha intentado sofocar presionando a las Cancillerías de Sur América por medio de sus representantes diplomáticos, con « sugerencias amistosas » a fin de que se excluya de la discusión en la Asamblea de la Habana el punto atingente de su intervención armada en Nicaragua.

Obtendrá éxito la Secretaría de Estado norteamericana en esa ofensiva subterránea? Cuando aparezcan estos comentarios en la Revista MERCURIO, los lectores probablemente tengan ya por las informaciones telegráficas nuevos elementos para el juicio confirmativo o adverso, si bien con más fundamento que optimismos, podemos avanzar, que si tales son sus anhelos impacientes, el principio de confraternidad y defensa mutuos, posiblemente solidarizará en digna e inexcusable concordancia, para llevar a debate el caso, si antes el Presidente de la Unión no ha dado contra marcha, ordenando la evacuación de esa República sojuzgada por la fuerza prepotente de sus aceros.

Un frente único de los pueblos de la comunidad racial es necesario y vital, háse proclamado. Impostergable, afirmamos nosotros. Porque si es verdad que la lucha es conjunta contra el que « invade » y el que « entrega » (cual Díaz), y cada tirano un cómplice del dominador del norte, no lo es menos también cual flota en el ambiente, que la lucha no es de pueblos contra pueblos, si que conjunta de la comunidad espiritual frente a todas las oligarquías e imperialismos de dentro y fuera.

Ello encuadra justamente, en los postulados éticos y sentimientos de paz, de soberanía, libertad y justicia raigambrosos en la orgullosa estirpe racial. Mas después de señalar, importa perseguir y combatir denodada y enérgicamente, esos tenebrosos claros interiores decadentes de derrotismo traidor, descastado y de tráfugas snobistas.

Y si en la Conferencia de la Habana, oportunidad solemne, las voces de vanguardia liberal reivindicadoras de soberanía no son fraterna y entusiásticamente secundadas en « unánime protesta », viril y salvaguardadora, la paz y unión que se pretende derivar de ella, a pocas millas de los espacios, aguas y campos de la ultrajada Suiza del nuevo Continente, será no la del libre determinismo dignificante y acogedor; sí la del escarnio vituperable y del más definitivo e infamante de los vasallajes, que la historia severa e inclemente estigmatizará, con las palabras de fuego de un Krishna: « ...no supieron cumplir, como sus antepasados, las obras con propósito de liberación ».

**Juan To de Pascual**





# DE BOLIVIA

**T**RES han sido las propuestas presentadas, de acuerdo con la convocatoria respectiva del Ejecutivo, para la construcción del tramo ferroviario Cliza-Aiquile del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz. Las propuestas fueron presentadas por las Compañías : « The Foundation Company », de Nueva York, por un total de bolivianos 33.878,252; « Kennedy y Carey », de Nueva York, por un total de bolivianos 25.343,454, y « Dates y Hunt », de Buenos Aires, por un total de bolivianos 25.934,458·84.

Dichas propuestas han pasado al conocimiento de la Dirección General de Obras Públicas, la que, en cumplimiento del artículo 7.º del Decreto de convocatoria, de 11 de julio último, expedirá el respectivo informe, previo el desglose de los certificados de garantía que deben quedar en el Ministerio de Fomento. Esta oficina tiene a la fecha preparado el referido informe, esperándose que el Supremo Gobierno acepte una de las propuestas presentadas de manera que los trabajos del tramo ferroviario aludido sean iniciados lo más pronto posible.

\*\*\*

Con fecha primero de diciembre, se ha dado a la publicidad el Decreto Supremo por el que se establece que todos los propietarios de concesiones mineras deben recabar de la Dirección General de Minas y Petróleos de La Paz y de los servicios departamentales de los demás departamentos de la República, un certificado de estar inscrita su concesión en el padrón respectivo, dentro del plazo de 30 días de publicado el Decreto, que luego se prorrogó, a pedido de los interesados, hasta el 2 de enero de 1928.

Los propietarios mineros que no hayan cumplido con esta obligación, no tendrán derecho a reclamaciones por falta de inscripción en el referido padrón ni por los inconvenientes que pudiera suscitarles dicha omisión.

\*\*\*

La Delegación de Bolivia a la sexta conferencia Panamericana, que se reunió a mediados del pasado mes en la Habana, Cuba, ha sido organizada con el siguiente personal : Presidente de la Delegación, doctor José Antezana; Delegado, señor Adolfo Costa du Rels, y Consejeros los señores Javier Paz Campero y Gabriel Gosálvez Tejada.

Los delegados se dirigieron al lugar de sus funciones a fines de diciembre.

\*\*\*

Sancionada la Ley de 10 de diciembre último, que autoriza la emisión de bonos internos por la suma de doce millones de bolivianos, el Poder Ejecutivo, por medio de un Decreto

Supremo, resolvió, de conformidad, además con el inciso segundo del artículo 27 de la Constitución Política del Estado, fijar cuotas para la colocación de los referidos bonos, en la siguiente forma :

	Bolivianos
Simón I Patiño.....	4.000,000
Avelino Aramayo.....	2.000,000
Luis Soux .....	1.000,000
Clotilde V. de Argandoña .....	500,000
Nicolás Suárez .....	500,000

La determinación del Gobierno ha merecido el más franco aplauso de la opinión pública, y las personas indicadas, poseedoras de las más gruesas y saneadas fortunas de la República, han manifestado en gran parte su conformidad.

\*\*\*

Prosiguiendo su *raid* por el Continente, llegaron a esta ciudad en un vuelo directo de Santiago de Chile, durante el cual cubrieron los dos mil cien kilómetros que separan ambas ciudades, los aviadores franceses Costes y Le Brix, a bordo del avión *Nungesser y Coli*, el miércoles 21 de diciembre pasado.

Durante su permanencia, los ilustres aviadores recibieron las demostraciones de la más franca simpatía popular y les fueron ofrecidos diversos homenajes de parte de las autoridades, la colonia francesa y los círculos oficiales. El Ministro de Relaciones Exteriores, en acto solemne, les impuso la condecoración nacional del « Cóndor de los Andes » en el grado de Oficial.

Permanecieron en La Paz una semana, y luego continuaron su *raid* en vuelo directo hasta Lima.

\*\*\*

La escuela militar de aviación del « Alto » prosigue sus trabajos con gran dedicación y resultados prácticos. El último mes tres alumnos más han rendido sus pruebas satisfactoriamente, recibiendo en seguida sus nombramientos respectivos.

Con la contratación de los servicios del profesor, mayor aviador Henry Lemaitre, uno de los ases de la aviación francesa, y la adquisición de nuevos elementos que luego se incrementarán gracias a la suscripción nacional pro-aviación, la escuela del « Alto » rendirá ampliamente los patrióticos servicios que determinaron su creación.

\*\*\*

Habiéndose prorrogado el plazo para la presentación de propuestas para la construcción del ramal Puerto Grether-

Santa Cruz, del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz, hasta el 31 de diciembre de 1927, un Decreto Supremo ha determinado un nuevo plazo mientras el Gobierno termine las gestiones que realiza para obtener su completa financiación.

\* \* \*

Durante el mes de diciembre el Poder Ejecutivo ha promulgado las siguientes leyes :

La que modifica la ley de 17 de noviembre de 1926, autorizando a la Prefectura de La Paz a contraer un empréstito hasta la suma de bolivianos 1.150,000 con destino a obras de pavimentación, higiene y salubridad y autorizando al Poder Ejecutivo la contratación directa de otro empréstito de bolivianos 850,000 para la adquisición de terrenos y construcción de la Universidad de La Paz.

La que determina la construcción de un camino de automóviles que partiendo de Guayamerín, en el río Mamoré, llegue a la Cachuela Esperanza sobre el Río Beni.

La que amplía hasta bolivianos 1.300,000 el empréstito con destino a la renovación de la cañería de aguas potables y la construcción del alcantarillado de la ciudad de Tarija.

La que amplía los efectos de la ley de 22 de diciembre de 1926, dando facilidades a la importación de hilos de lana que realice el industrial italiano Pedro Busti, destinados a la fábrica de tejidos de lana que posee en esta ciudad.

Que otorga la concesión de dos mil hectáreas de terrenos baldíos a Raimundo Castro, en la provincia de Chapare, departamento de Cochabamba.

Que crea nuevos arbitrios para la ampliación de los caminos en la provincia Inquisivi, del departamento de La Paz.

Que crea nuevos recursos para el empréstito con destino a obras de saneamiento en la ciudad de Oruro.

Que autoriza al Poder Ejecutivo para contratar un empréstito de doce millones bolivianos, mediante emisión de bonos del Estado, cuyo valor se destina a cubrir el déficit de los servicios públicos acumulados desde gestiones anteriores.

Que autoriza al Poder Ejecutivo por intermedio de las Prefecturas de Chuquisaca, Potosí y Oruro, la contratación de un empréstito hasta bolivianos 300,000 con destino a la rehabilitación del camino de Challapata a Sucre y su empalme, desde un punto adecuado, con la ciudad de Potosí.

Que determina que las pólizas de seguros de vida, contra incendios, riesgos marítimos y ferroviarios y contra robos, adeudará al fisco, en el momento de su liquidación, el 1 por 100 del rendimiento total, que será pagado por la compañía o agencia respectiva, pudiendo estas empresas descontar el monto del referido impuesto al cobrador o beneficiario de la póliza pagada.

Que crea la cédula de identidad personal obligatoria por todos los estantes y habitantes de la República, cuya renovación se efectuará cada cinco años, empleándose sus rentas a la defensa nacional y construcción de caminos a las fronteras,

\* \* \*

Entre los Decretos Supremos dictados se señalan los siguientes por su importancia :

Por el que se limitan los casos para el retiro de fondos de ahorro de los obreros y estableciendo Juntas para el fomento de la vivienda obrera en cada capital de departamento.

El que acepta las propuestas para la recaudación de las rentas rezagadas en seis departamentos de la República.

El que autoriza a José Aguirre Achá, para editar por su cuenta, en Alemania, un mapa mural de la República, aprobado que fué por una comisión especial nombrada para su estudio.

\* \* \*

Las elecciones municipales para su renovación parcial se han verificado el segundo domingo de diciembre dentro de un ambiente de tranquilidad y de mutuos respetos, en todos los centros electorales de la República. Los directorios de los partidos y los mismos candidatos de la oposición han reconocido en diversas formas, que durante el comicio electoral hubo total prescindencia de parte del Gobierno y de las autoridades,

En vista de tal resultado, el Gobierno ha recibido las felicitaciones de los mediadores electorales que presidieron los comicios, dejando constancia, al mismo tiempo, del progreso que tales elecciones significan en nuestras prácticas institucionales.



La Lonja de Zaragoza



Exterior de la Lonja



Interior de la Lonja



Portada de la ex Capilla del Angel

## ACTUALIDADES



El Presidente Coolidge leyendo su discurso

HABANA : Inauguración de la Conferencia Panamericana



Los Presidentes de Cuba Y Estados Unidos

**Conferencia Panamericana.** — En la Habana, la bella capital de la Isla de Cuba, se ha reunido la tan anunciada « Conferencia Panamericana » a iniciativa de los Estados Unidos y de su gran órgano de aproximación la « Unión Panamericana ».

La Conferencia se inauguró con todos los resortes que la ciencia publicitaria de la Confederación del Norte creyó del caso poner en juego para asombrar al mundo. Hasta Su Excelencia el Presidente Coolidge fué a la Habana para pronunciar el discurso de apertura. El panamericanismo se consideraba en el país del dólar como pan comido. Ese era el criterio de los diplomáticos hispanoamericanos « adscritos » a la « Unión Panamericana » de Wáshington. Ese era el criterio de Kellog el batallador Ministro de Relaciones Exteriores de la gran República, y hasta del mismo Coolidge, dada la pompa y la publicidad de que se rodeó su viaje inaugural. Se eligió a la Habana por ser Cuba el país más apto para que una Conferencia de tal índole se celebrase. Y lo cierto es, que a pesar de que las agencias telegráficas han hecho gemir las palancas de los transmisores durante días y días, la Conferencia ha transcurrido en medio de un tinte gris, hasta diríamos que con todas las reservas compatibles con la calidad y representación de los personajes allí congregados. La Conferencia vista a través del Atlántico nos parece poco oportuna diplomáticamente considerada, algo agresiva, y algo deprimente para hispanoamérica. No podían los representantes de las naciones iberoamericanas disfrutar de la serenidad de juicio suficiente, cuando a la vista estaban las Repúblicas de Panamá, Santo Domingo, Nicaragua, etc., como muda acusación a las ventajas evidentes del panamericanismo. Y no digamos nada de México, pues ella es víctima cotidiana de esas dulzuras del panamericanismo. El resultado ha sido halagador para el iberoamericanismo por rechazo o por carambola. En el seno de la Conferencia han ocurrido incidentes no muy agradables, y el representante argentino Pueyrredón se ha retirado de la Conferencia en medio de las « excusas » oficiales del Gobierno de su nación. Lo mismo que ocurrió en la Sociedad de Naciones con la retirada del representante de esa valiente República que va a la cabeza de la diplomacia de Iberoamérica. Y aunque no tiene relación oficial, de hecho la tiene también la declaración recientísima de Cantilo, el representante del Plata en Ginebra.

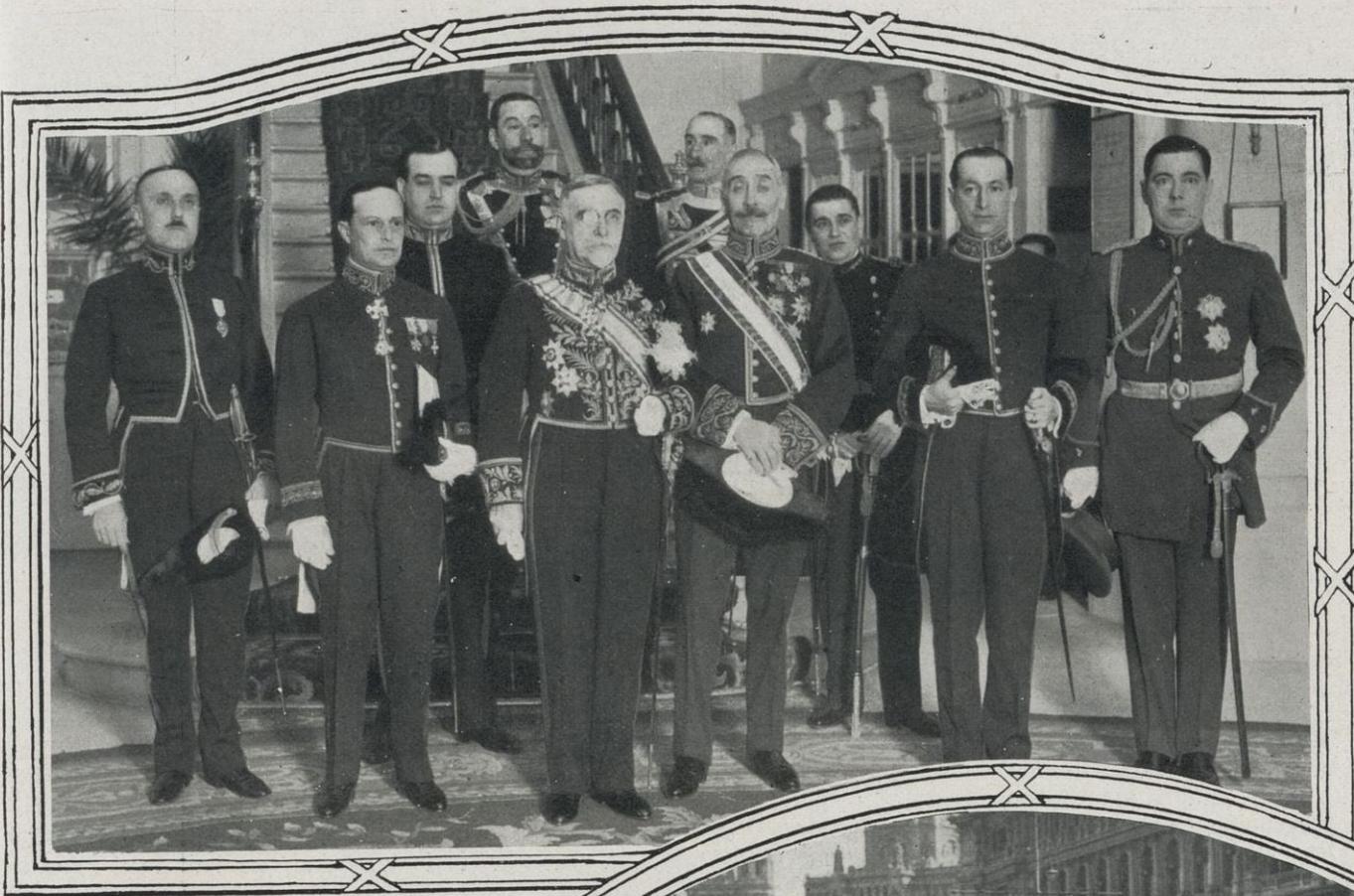
Y como conclusión de esta visión trasatlántica vista a través de las informaciones de la *United Press*, nada entre dos aguas. El prestigio del panamericanismo algo más quebrantado,

y una conferencia más que ha entretenido al mundo. No en vano estamos en el período álgido del gran turismo. Y la causa de este baño de agua fría, ha sido, que el « Panamericanismo » está sentido por los diplomáticos acreditados en Wáshington; pero el « Paniberismo » está sentido por la masa, por el nervio y por el corazón de los países iberoamericanos que podrán abdicar de todo, menos de su espiritualidad, de su lengua y de su historia.

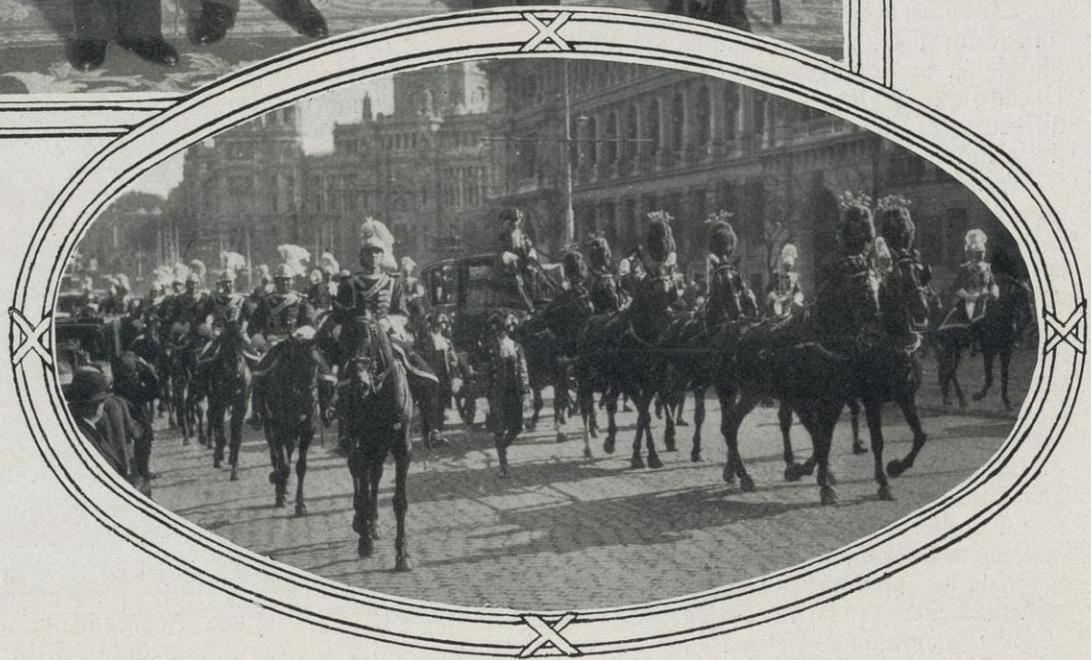
\* \* \*

El telegrama transmitido a la prensa española por la Agencia Fabra, dando cuenta de la sesión de clausura de la Conferencia con fecha 21 de febrero en la Habana, no puede ser más expresivo. Dice textualmente: « Habana, 21. — La sesión de clausura de la Conferencia de la Unión Panamericana ha sido consagrada a los discursos de despedida. Los oradores han hecho « sólo ligeras alusiones a los asuntos tratados ». Han hablado los representantes de los Estados Unidos, Brasil, Argentina, y el Ministro cubano de Relaciones Exteriores. Todos los discursos han sido muy cordiales y han dado las gracias al Gobierno cubano por su amable hospitalidad.

Esta sesión de clausura difiere mucho en sus términos de los arrebatadores de la inauguración, y de las cábalas respecto al futuro éxito de tan magna reunión. Y viene a poner el remache la interesante declaración de hombre tan entrenado en contiendas internacionales como don Jorge A. Mitre, Director de *La Nación*, de Buenos Aires, quien con un estilo irreprochablemente diplomático dijo a un corresponsal con fecha 20 de febrero: « Ha sido la Conferencia Panamericana un llamamiento a la realidad. Entre los entretenimientos deportivos como el vuelo de Limberg por América, y los proyectos fantásticos del tipo carretera panamericana, ferrocarril intercontinental y superfaro-monumento a Colón, la Asamblea ha tenido en la política del Continente la realidad de una confesión callada. Ha sido como un acto de conciencia, como cuando uno desciende al fondo de sí mismo. Cualesquiera que hayan sido los esfuerzos para eludir la toma directamente en consideración de los sucesos de Nicaragua y de la política internacional de los Estados Unidos, ellos han constituido la piedra de toque



MADRID: Entrega de credenciales del Embajador de la República Argentina, doctor García Mansilla



La comitiva dirigiéndose al Palacio Real

interior sobre la cual ha girado el ambiente de la Conferencia. Esta se inició dentro de una atmósfera de protesta contra los Estados Unidos. En esta protesta no han dado el tono las Repúblicas de quienes más se esperaba. Las condiciones de existencia de una conferencia como la panamericana excluyen las actitudes de la política intercontinental; pero si estos actos no pesaran con todo su peso, la conferencia sería también inexistente.

«La República Argentina ha adoptado su actitud desde antiguo. Desde la carta de Mitre a Sarmiento, hasta la doctrina de Drago y la nota circular a las Legaciones del Ministro Maratúa, la actitud argentina ha sido invariablemente de cooperación con los Estados Unidos por una parte, y por otra, de protesta doctrinaria contra todas las agresiones de los Estados, ya provengan de Europa, ya del abuso de fuerza de cualquier país poderoso de América.

Y termina el ilustre Mitre su interesante manifestación: «¡ Cuán sensible es que el ciudadano de los Estados Unidos, tan armonizado con sus instrucciones nacionales, sea un mal educado internacional!

El resumen de la Conferencia lo da el siguiente cablegrama fechado el 20 de febrero en la Habana, el día antes de celebrar-

se la sesión de clausura de esta histórica Asamblea en que el iberismo ha vencido al sajonismo, y la libertad verdaderamente democrática ha vencido al intento autocrático e imperialista del país que en las avanzadas de sus aguas territoriales hace erguirse como un espantapájaros inofensivo la colosal « Estatua de la Libertad iluminando al Mundo ». Dice así el cablegrama de prensa:

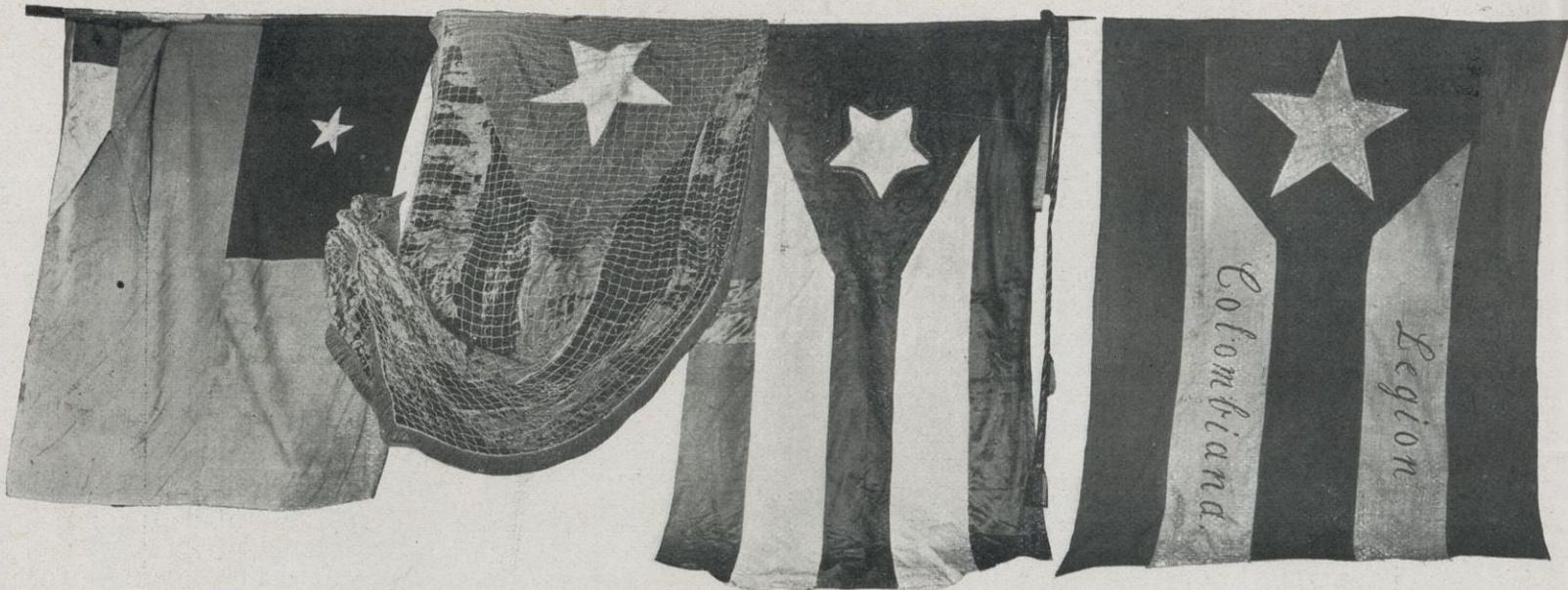
« La Habana, 20.— La Conferencia Panamericana reunida en sesión plenaria ha aprobado las diversas recomendaciones propuestas por las diversas Comisiones para la aprobación de los tres siguientes proyectos de Convenio:

A) Relativo a la neutralidad marítima, sobre la cual han formulado los Estados Unidos reservas, particularmente en lo que se refiere a la cláusula en la que se prohíbe armar en lo sucesivo buques mercantes en guerra.

B) Relativo al derecho de asilo de los súbditos extranjeros, sobre el cual también formularon reservas los Estados Unidos.

C) Relativo a los derechos y deberes de los súbditos extranjeros.

La Conferencia aprobó por unanimidad una resolución condenando toda guerra de agresión; pero otra proposición pre-



sentada por un grupo de representantes de la América Central, sobre el principio de la no intervención de un Estado en los asuntos de otro, no llegó a votarse, a pesar de que muchos delegados declararon que este era el momento oportuno para ello.

El representante de los Estados Unidos Mr. Hughes, pronunció un discurso en el cual se manifestó contrario al principio de la no intervención en forma absoluta y terminante. Declaró que el Derecho Internacional no podrá nunca ser modificado por simples resoluciones expresadas en conferencias de la índole de la que se celebra.

Terminó diciendo que los Estados Unidos no pueden renunciar al derecho de protección en relación con sus súbditos.

La Asamblea contestó con aplausos prolongados al discurso del señor Hughes, pero las ovaciones tributadas desde las galerías a los Delegados de El Salvador, México y Guatemala con motivo de sus diversas intervenciones en el debate, al sostener apasionada y categóricamente la cuestión de la no intervención en las Repúblicas de la América central, demostraron claramente de qué lado se inclina el sentimiento popular.

La última sesión de la Conferencia duró siete horas y media y terminó en un ambiente de fiebre y de desilusión.

La Conferencia ha venido a demostrar que el panamericanismo es todavía un asunto que está en manos de los Gobiernos y de los diplomáticos, y que carece absolutamente de popularidad entre la masa del pueblo iberoamericano.»

Este telegrama es de una agencia extranjera, francesa por más señas, de modo que no puede tachársele de parcial hacia nuestro campo. Y coincidente con esta Conferencia, en la Habana se va a reunir también uno de estos días el Congreso de la Prensa latina, y en Sevilla el año que viene el II Congreso del Comercio español en Ultramar, la Exposición Hispano-Americana de Sevilla y la de Barcelona. Y la Conferencia panamericana de la Habana nos enseña a nosotros los españoles una gran verdad: Que el espiritualismo es el mejor vehículo para el pacífico y noble intercambio de las actividades de cualquier índole entre un país y otro; pero que ese intercambio al amparo de un amago de imperialismo, choca y chocará siempre con esa misma espiritualidad de Iberoamérica que es republicana y democrática por convicción, amante de sus libertades y de sus tradiciones.

\*\*\*

**La Paz, Bolivia.** — La Colonia española residente en Bolivia aceptó hace algunos años la idea de erigir un monumento a Isabel la Católica que lanzara don Emilio Bonel, monumento que al honrar la memoria de la gran Reina, sirviera para recordar constantemente a españoles e iberoamericanos que existe un lazo que debe estrecharse cada día más.

La inauguración del monumento se ha verificado. Es obra del escultor don Jaime Otero, y su factura es noble y sencilla como corresponde a la noble sencillez de la gran Reina. Esbelto, como ella, hecho en mármol blanco como la alba espiritualidad del gran modelo de alma femenina. Y este monumento se levanta en La Paz como si coincidiera su emplazamiento con la paz cristiana que la gran Señora envió a tierra de Indias para propagar entre sus naturales la luz de la verdad, la palabra del Maestro de la paz y del amor.

Al acto de la inauguración asistió el Ministro de España señor Sáenz de Santander, el Presidente del Casino Español señor Juan Bosacoma, el Internuncio Apostólico y el excelentísimo señor Presidente de la República don Hernando Siles.

\*\*\*

**Madrid.** — En Madrid se ha verificado con toda solemnidad la entrega de las Cartas Credenciales que acreditan a Su Excelencia señor García Mansilla como Embajador Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Su Excelencia el Presidente de la República Argentina doctor don Marcelo Alvear, cerca de Su Majestad Católica el Rey de España.

Llegó Su Excelencia el Embajador a Palacio en una carroza de la Real Casa precedido por otras con el personal de la Embajada. Acompañaba al Embajador en calidad de Introdutor de Embajadores el Duque de Vistahermosa, y cabalgaba al estribo un caballero de Su Majestad dándole escolta una Sección de la Escolta Real.

Llegado el Excelentísimo señor Embajador al Regio Alcázar, la Guardia del Real Sitio, formada por fuerzas de Infantería, Caballería y Artillería, rindió los honores de ordenanza a Su Excelencia, el cual subió a la antecámara regia por la gran escalera de honor. Anunciado que fué, leyó un discurso previas las reverencias protocolarias, en el cual se pusieron de manifiesto las buenas y estrechas relaciones que unen a la República Argentina con España, y el grato deseo de Su Excelencia el doctor Alvear, y el personal del señor Embajador, de contribuir aún más a fomentarlas y estrecharlas. Su Majestad el Rey contestó a Su Excelencia con un discurso en el que se congratuló de las buenas disposiciones del excelentísimo señor Presidente de la República y de las personales del señor Embajador, prometiéndole que su Real Gobierno le prestaría toda clase de apoyo para el mejor logro de sus aspiraciones.

Acabada la presentación de las cartas credenciales autógrafas de Su Excelencia el Presidente de la República acreditando al señor García Mansilla como su Embajador cerca de la Corte de España, Su Majestad el Rey descendió del Trono, y conversó brevemente con Su Excelencia sobre motivos particulares.

Sello de correos que será utilizado para el franqueo de la correspondencia durante la celebración de la Exposición Iberoamericana, del cual es autor el laureado pintor sevillano don Santiago Martínez

Su Excelencia salió de la regia estancia, y acompañado del Introdutor de Embajadores Duque de Vistahermosa, pasó a cumplimentar en sus habitaciones a Sus Majestades las Reinas Doña María Cristina y Doña Victoria Eugenia.

Por la tarde, hizo Su Excelencia las visitas protocolarias al Presidente del Consejo de Ministros y al Ministro de Estado.

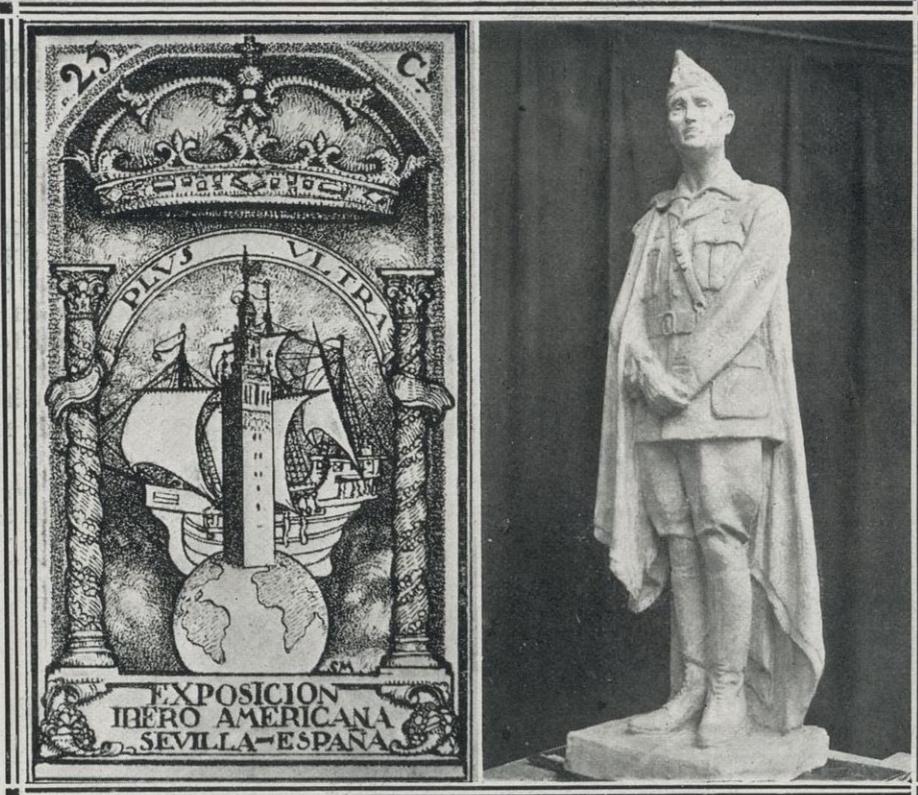
\*\*\*

En Barcelona se ha celebrado con gran animación las fiestas del Carnaval, que este año han superado en arte y riqueza a todas las manifestaciones anteriores.

Las carrozas presentadas han sobresalido por su exquisito gusto artístico, y los premios ofrecidos han sido de gran cuantía.

\*\*\*

En casa Nancy, de Madrid, se ha inaugurado con gran éxito la exposición de cuadros del insigne paisajista catalán don Agapito Casas Abarca.



Estatua del Coronel de la Legión, don José Millán Astray, la cual figurará en el Arco del Triunfo de la Legión, que se está levantando en el Campamento de Dar Drius, y de cuya estatua es autor el Comandante de Infantería don Manuel Delgado Brackenbury

Al acto inaugural, que revistió gran solemnidad dada la categoría artística y social de don Agapito Casas, concurren, entre otros, el Conde de las Infantas, el Director General de Bellas Artes señor Benlliure, nuestro redactor don José Francés y nuestro colaborador don Joaquín Ciervo, el pintor Benlliure y el escultor Artigas.

La exposición de don Agapito Casas Abarca ha sido justamente elogiada por la crítica, particularmente su paisaje « Jardín de San Gervasio » que es un prodigio de colorido y de técnica.

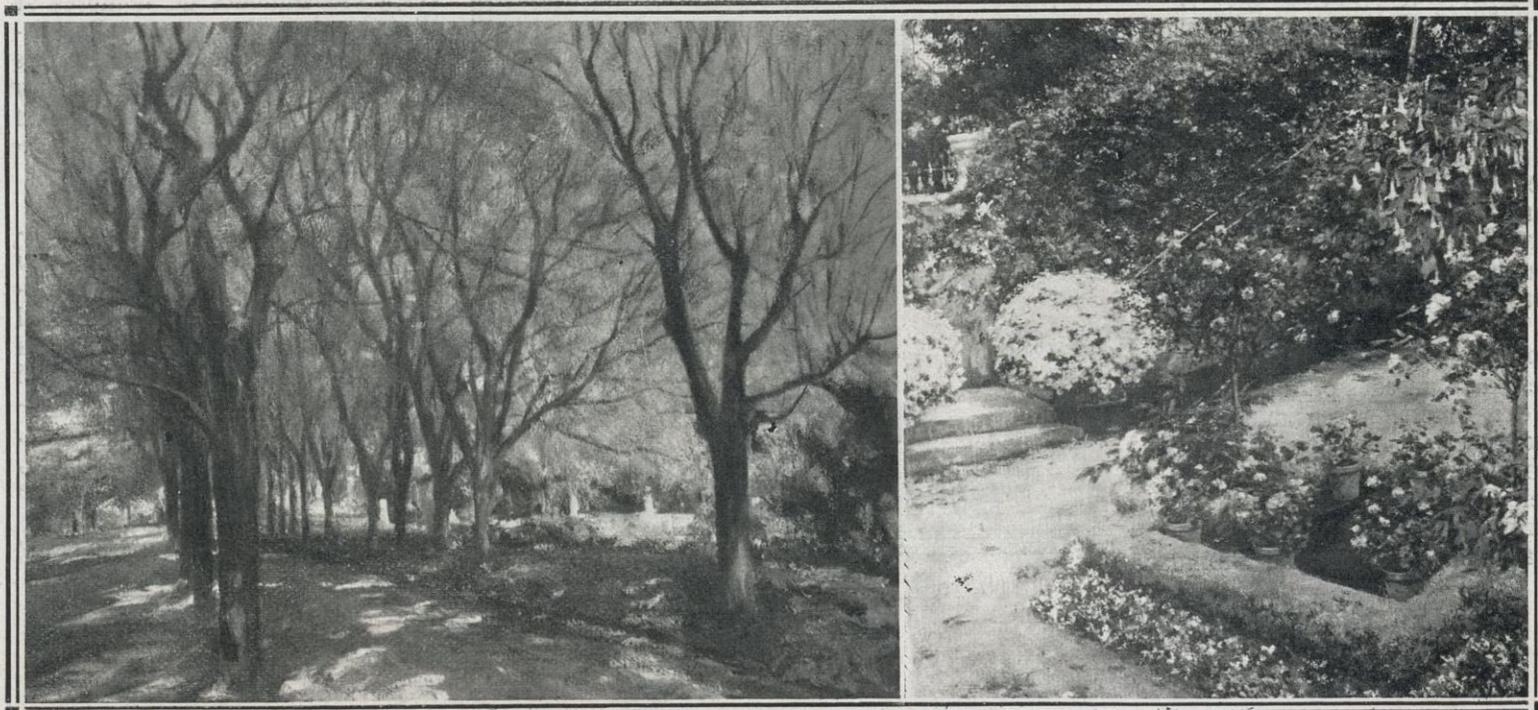
La Exposición está siendo muy visitada, constituyendo una de las mayores atracciones de la temporada, desfilando por casa Nancy lo más selecto de la aristocracia de la Corte que comenta con grato interés el arte del gran paisajista catalán y que también ha tenido un entusiasta éxito de la prensa.

\*\*\*

Con gran solemnidad se ha verificado la entrega de los tro-



Madrid : Inauguración de la Exposición de Paisajes de don Agapito Casas Abarca



Madrid : Cuadros de la Exposición de Agapito Casas Abarca



feos de las guerras de Cuba que España guardaba en su Museo de Artillería, a la República de Cuba como prueba del gran cariño que siente nuestra nación por el país hermano.

El nobilísimo gesto del General Primo de Rivera, Presidente de nuestro Consejo de Ministros, es de los que forman época y pueden y deben ser escritos con letras de oro. Pasaron ya los odios motivados por la guerra colonial; el iberoamericanismo, esa religión que no admite dominios temporales pero que quiere y desea los dominios espirituales que son de amor y de confraternidad entre los hombres, se ha abierto paso en el transcurso de veinticinco años. Nacido de una tetralogía de seres de buena voluntad, poco a poco se ha ido infiltrando en la sociedad española, llegando hasta las alturas y subyugándolas con la fuerza arrolladora de sus convicciones. Y producto de esta educación ciudadana de un cuarto de siglo, es el ademán helénicamente bello, que un hombre que él mismo se intitula «dictador», ha tenido la valentía espartana de ejecutar ante la boquiabierta masa de la opinión.

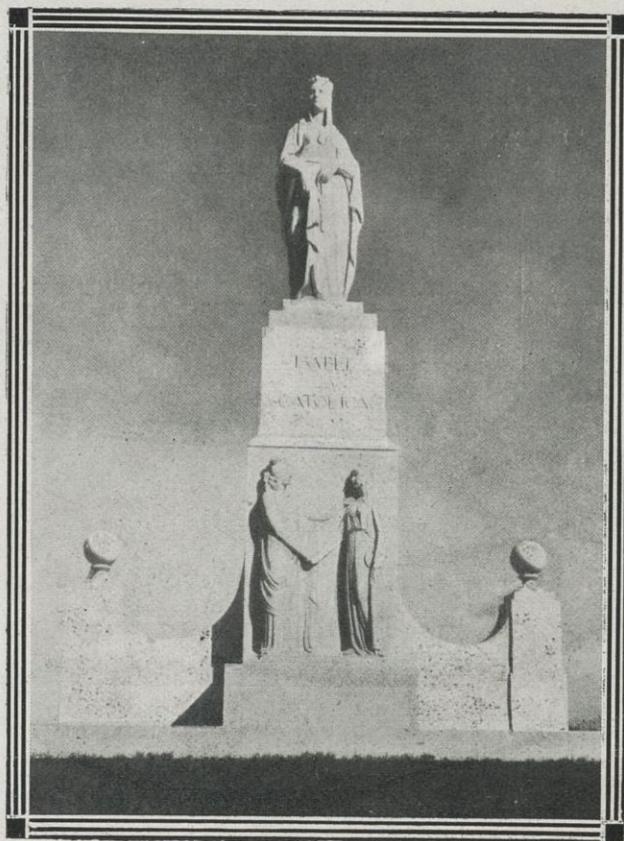
¡Pronto se dice! ¡Devolver a una nación enemiga los trofeos que le tomamos en cruda guerra! Y esta devolución es hecha por un hombre que es militar, Grande de España y Presidente del Consejo de Ministros en una nación monárquica. Y además, además ¡autócrata!

Pero nosotros, los españoles que no hemos de usar de la intimidad de cuatro paredes para hablar y expresar nuestros sentimientos, vemos con gozo, casi con lágrimas en los ojos, como la memoria de Vara del Rey, de Cervera y de tantos otros, se ve, no olvidada, sino engrandecida, agigantada, sublimada

gre española en América, y a vosotros, héroes de la humanidad que la disteis con la guerra, el poder de esta España que ensalzasteis es inmenso, como nunca podisteis soñar. Cien millones de hombres hablan como vosotros, cien millones piensan como vosotros, rezan como vosotros, y en sus ojos, en su ser todo, y en sus actos de múltiple actividad, acusan perennemente la fortaleza y el vigor de esa raza que vosotros les disteis, el valor y coraje que vosotros les enseñasteis. Y España es querida, es amada y es respetada desde entonces, y esos millones de hombres se llaman entre ellos con orgullo: españoles e iberoamericanos. Porque los dos son unos: la encarnación y el entronque de una raza que no es latina, ni gala, sino que es ibera.

\*\*\*

Al acto de la entrega de los trofeos asistió nuestro querido amigo y colaborador señor Pichardo, Consejero de la Embajada de Cuba. El señor Embajador don Mario García Kohly retenido en cama, se levantó expresamente para recibir los trofeos en el Palacio de la Embajada. Éstos, colocados en valiosa vitrina, serán embarcados en un buque de guerra cubano que vendrá expresamente a España para recogerlos y llevarlos a su país. 🐼 🐼



La Paz : Monumento a Isabel la Católica



# CARBONELL Y CIA

## CÓRDOBA ESPAÑA

CASA FUNDADA EN 1866

### Aceites de oliva

Fábricas de elaboración y refinación de aceites con olivares propios

La primera Casa española en Aceites finos

Exportación anual DOCE millones de kgs.

ACEITUNAS Y VINOS DE "LOS MORILES"

REPRESENTANTES EN TODOS LOS PAISES

MARCAS REGISTRADAS :

CARBONELL - CORDOBA - MEZQUITA  
LA PROVIDENCIA - Y - REJONEADOR

### Marcelino Ibáñez de Betolaza : Bilbao

Telegramas, telefonemas  
Radiatub - Bilbao

FÁBRICA  
DE

Dirección postal  
Apartado 251



Accesorios de todas clases para los mismos : Herramienta y rubitenería en general : Radiadores para calefacción

Fábrica de  
Tejidos de Lino  
y Algodón

## HIJOS DE FRANCISCO SERRAT

Despacho : Ausias March, 20  
Teléfono A-380

Barcelona

### Sociedad General de Electro - Metalurgia, S. A.

:- PRIMERA FÁBRICA ESPAÑOLA DE :-  
**FLEJES LAMINADOS EN FRIO**

Con patente de Introducción número 98173

Flejes de hierro y acero de todas clases, desde 2 hasta 0,15 mm. de espesor y en todos los anchos : Calidades extrablanda hasta extra dura : Recocidos blanco, negro y azulado : Material dulce para embutir : Flejes pulidos para niquelar, etc. Especialidad en flejes para embalaje (para clavar o estirar)  
:- PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA :-

Fábrica en SAN ADRIÁN DEL BESÓS (Prov. de Barcelona)  
Despacho : P. Cataluña, 17 : Teléf. 4497-A : BARCELONA



**CUERDAS ARMÓNICAS**

CASA FUNDADA EN 1730  
: TELÉFONO A-2069 :

**M. CURMATCHAS**  
FABRICANTE

Especialidad en cuerdas blancas de tripa  
Cuerdas de tripa para  
maquinaria, raqueta y Cat-gut  
Venta exclusiva al por mayor

PASEO ADUANA, 4      BARCELONA




**GALIMBERTI Y C.<sup>a</sup>**  
Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1894  
Calle Paraguay, 1327 - Montevideo (Uruguay)

**PÉREZ GARCÍA Y C.<sup>a</sup>**  
(Comanditarios GALIMBERTI Y C.<sup>a</sup>)  
Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1901  
Calle Belgrano, 1688      Buenos Aires (Argentina)

**Fábrica de Peines y Lizos para Tejidos**

**A. Y J. VALLVÉ**

Ausias March, 77 - Teléfono S P - 394

**BARCELONA**

**SELLOS PARA COLECCIONES**

Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos



Envíos para elegir  
Precios corrientes gratis y franco

**R. POULAIN**      7, RUE DE PROVENCE  
PARIS (9<sup>e</sup>)

**COMPAÑÍA ANÓNIMA DE PRODUCTOS QUÍMICOS**

Moncada, 23 : BARCELONA



Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura : Ácidos sulfúrico, muriático y nítrico : Alumbres : Sulfato de alúmina  
Minio de plomo : Litargirio : Sulfuro ferroso : Bisulfato sódico cristalizado, etc.

Fábrica de Hilados y Tejidos crudos, blancos, color y panas  
Tintorería, Blanqueo y Aprestos : Fábricas de carburo de calcio

**L. A. SEDÓ, en Cta.**

Premiados en las Exposiciones de París, Zaragoza, Madrid, Barcelona, Viena y Filadelfia

EXPORTACION

Dirección telegráfica : SEDÓ COMANDITA BARCELONA

Despacho : Ronda Universidad, 33 - BARCELONA - ESPAÑA

**Cemento Portland artificial "LANDFORT"**  
de gran resistencia y uniformidad fabricado con hornos giratorios  
Se emplea en las obras del Estado

Portland VALLCARCA, Grappier, Rápido, Semi-rápido y Lento

**JOSÉ FRADERA**  
Fábrica en VALLCARCA - Próximo a Sitges

Despacho : Ronda Universidad, 31, pral.      Dirección telegráfica y telefónica : LANDFORT - Barcelona



## CONSERVAS "RIBAS"

SARDINAS, SPRATS, ANCHOAS, BONITO, MARISCOS

# J. RIBAS E HIJOS, LTDA.

CABLE: RIBASIBJO

VIGO - (ESPAÑA)

## The International Information

Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos : Referencias de primer orden a disposición

Dirección : Vía Layetana, 13, principal - BARCELONA

Un LIBRO que es portavoz y archivo de la  
:: :: cultura hispanoamericana :: ::  
Un MONUMENTO científico y artístico  
:: de incomparable utilidad y belleza ::

## ENCICLOPEDIA ESPASA

RÁPIDAMENTE compensa con su eficaz y  
continua utilidad el esfuerzo de adquirirla  
PRÁCTICAMENTE representa su pose-  
:: sión un ahorro de tiempo y dinero ::

## ESPASA - CALPE, S. A.

CAPITAL : 16.000.000 DE PESETAS

Cables, Telegramas y Telefonemas : ESPACALPE  
BILBAO

Dirección, Oficinas, Talleres y Almacenes  
Ríos Rosas, 24 - Apartado 547 - Teléf. 32807 : MADRID

Dirección, Redacción y Colaboración de la  
ENCICLOPEDIA ESPASA

Cortes, 579 - Apartado 552 - Teléf. 1053-A : BARCELONA

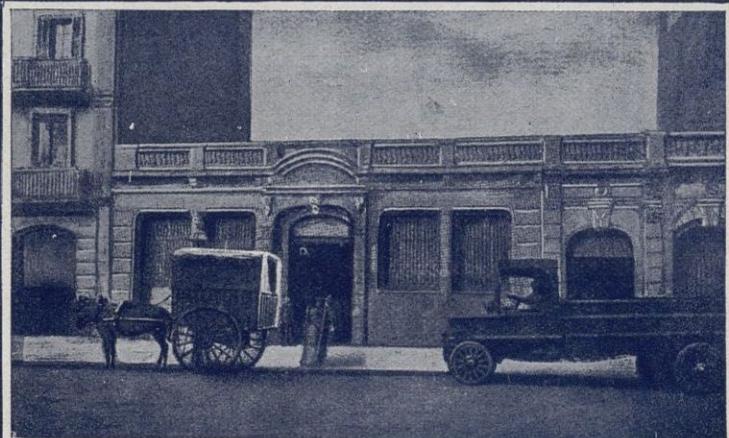
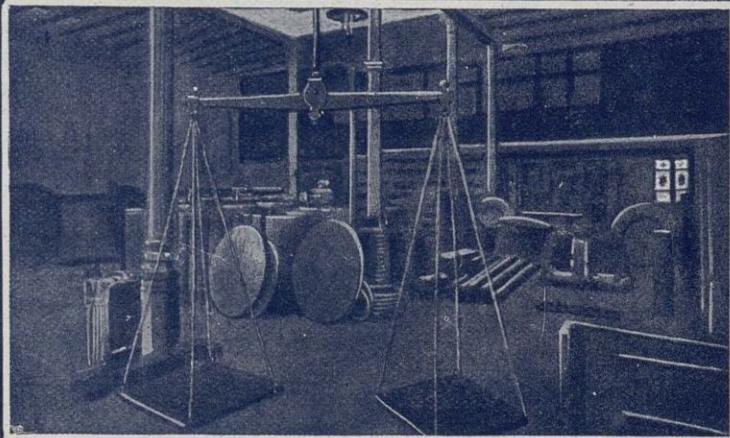
Exposición y Venta : CASA DEL LIBRO  
Avenida Pi y Margall, 7 - Apartado 547 - Teléf. 16657  
MADRID

Delegaciones :

BUENOS AIRES : Suipacha, 585  
SANTIAGO DE CHILE : Delicias, 907 - Casilla 2197

## Francisco Lacambra y Lacambra

Calle Ali-Bey, 23 - BARCELONA - Teléfono SP - 240



### Fábrica de batir y laminar cobre y latón

Casa fundada en 1808

Planchas de cobre y latón especiales para forro de buques : Clavazón para las mismas y clavos de lanza para las tablas : Planchas de latón amarillo extra superior y de cobre pulidas, propias para entallar al torno, embutir o estampar : Barras de latón propias para ser torneadas : Placas tubulares y delanteras para construcción de cajas de fuego para locomotoras de ferrocarril

Fábrica de Conductores Eléctricos



# ALTOS HORNOS DE VIZCAYA BILBAO



Lingote de cok, de calidad superior,  
para fundiciones y hornos Martín  
Siemens Aceros Bessemer y Martín Siemens en perfiles  
de distintas clases y dimensiones : Carriles Vignole, pe-  
sados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias:  
Carriles Phoenix o Broca, para tranvías eléctricos : Viguería Chapas Gruesas  
y finas : Chapas magnéticas, para transformadores y dinamos : Aceros especia-  
les obtenidos en horno eléctrico : Grandes piezas de forja (rodas, codastos, ele-  
mentos para cañones) : Fabricación de Hoja de Lata : Cubos y baños galvanizados : Lata in para  
fabricación de envases : Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones : Fabricación Cok y sub-productos :  
Sulfato amoníaco, alquitrán, benzol naftalina y toluol : Flota de la Sociedad echo vapores, con  
33,600 toneladas de carga : Dirigid toda la correspondencia al Apartado 116 : BILBAO

**SOCIEDAD DE ALTOS HORNOS DE VIZCAYA : BILBAO :: Fábricas en Baracaldo y Sestao**

Fábrica de Géneros de Punto

Especialidad en Artículos de Marca

Hilo especial recomendado para Deportes

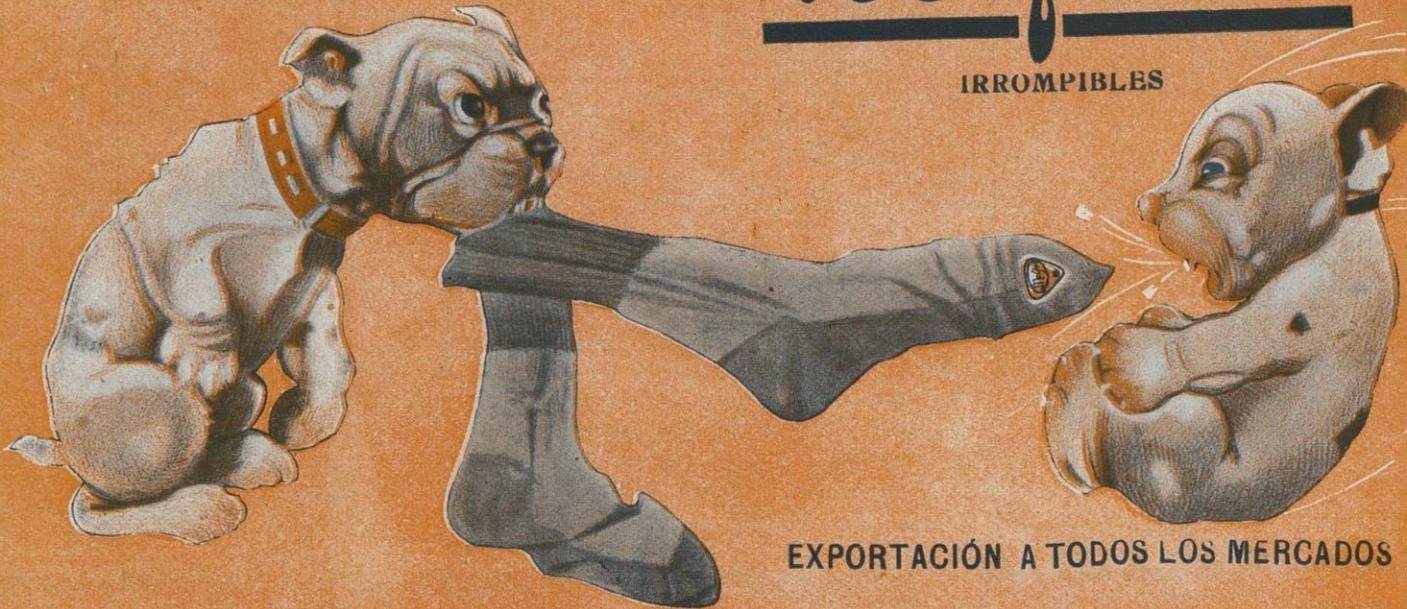
Seda pura

Hilo clásico

CALCETINES

**Molfort's**

IRROMPIBLES



EXPORTACIÓN A TODOS LOS MERCADOS

**J. RECTORET : Mataró - Barcelona - España**

K. CERNY.



**Productos Pujol, S. A.**

**The y Elixir Pujol**

Es el purgante ideal y el más cómodo, eficaz y seguro preservativo contra las enfermedades infecciosas



Marca Registrada

**Calle San Pedro Martir, núm. 6 (G)**

**BARCELONA**



**MARQUÉS  
DEL MÉRITO**

VINOS Y COGNAC

Exportación a todos los mercados del mundo

Jerez de la Frontera



Exportación península y ultramar : Surtido completo de cuerdas para toda clase de instrumentos, o sean para Guitarra, Bandurria, Violín, Violoncelo, Contrabajo y Arpa : Cuerdas de todos gruesos para máquinas



MOLDES PARA CARBONES DE PILA para construir baterías, Pilas secas, Baterías de bolsillo, Baterías de radio. Último modelo

**F. LARSEN**

Berlín S. 14, Dresdner Str. 40

Fábrica de máquinas :: Fundada en 1825

**SELLOS PARA COLECCIONES**

LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

COLECCIONES DE ESPAÑA

50 diferentes.....	Ptas.	1
100 » .....	»	7'50
200 » .....	»	60

COLONIAS Y EXCOLONIAS ESPAÑOLAS

50 diferentes.....	Ptas.	1'25
100 » .....	»	3'50
150 » .....	»	8'50
200 » .....	»	15
250 » .....	»	25
300 » .....	»	37'50
350 » .....	»	50
400 » .....	»	75
450 » .....	»	95
500 » .....	»	125

Pedidos superiores a 50 ptas. franco de porte

Casa FRANCISCO DEL TARRÉ  
Fontanella, 7 :: BARCELONA

**SARDINAS**

ANCHOAS  
CALAMARES  
ATÚN



MARISCOS  
Y OTRAS  
CONSERVAS

**F.F. CERVERA** FABRICANTE  
VIGO-CANGAS  
ESPAÑA

Las Resistencias constantes de Radio de alta tensión  
así como las Resistencias



variables de alta tensión y las resistencias para enchufes las proporciona el

**Ingeniero FRIEDRICH WEBER**  
Fábrica de Resistencias inalámbricas  
BERLIN S 42 :: Teléfono Dönhoff 7355/7356

**CAFE PUERTO CABELLO**

No se deje usted sugestionar por ofertas tentadoras de café a precios bajos y de buena apariencia pero que resultan flojos y de gusto dudoso

**La calidad buena siempre vale**

Prefiera usted dar satisfacción completa a sus clientes sirviéndoles el legítimo café de Puerto Cabello

**KOLSTER V**  
de aroma exquisito y de mucha fuerza, el mejor de su procedencia

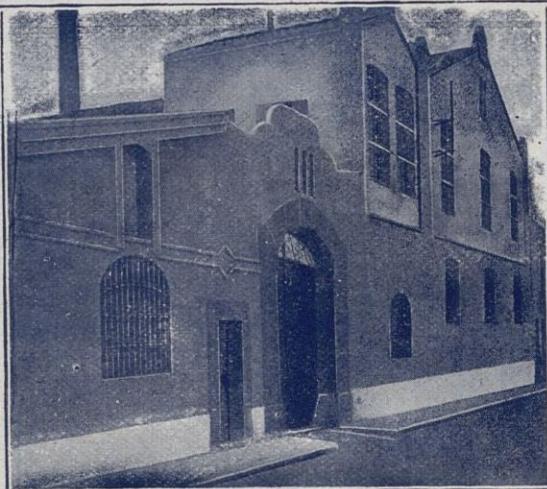
Agentes en Barcelona : VDA. de ARTURO PÉREZ  
Paseo de San Juan, 24  
Teléfono 1005-S. P.



PERFUMERÍA  
**LA ROSARIO**  
 SOCIEDAD ANÓNIMA  
 (Casa fundada en 1864)

■ ■ ■  
**AROMAS DE LA TIERRUCA**  
 JABON, POLVOS DE ARROZ,  
 LOCION, COLONIAS,  
 EXTRACTO

**SANTANDER**



**HIGO DE ANTONIO CIRERA**  
 SABADELL

**LANAS Y PEINADOS**

Despacho y Almacenes: Padre Sallarés, 67 al 87  
 Teléfono n.º 74

Telegramas y Telefonemas: CIRERA-BALSAS  
 Casa fundada en 1875

Domicilio particular: Font, número 12  
 Teléfono particular n.º 147

PRODUCTOS SELECTOS DEL CERDO S.A.  
**LA PIARA**  
 MANLLEU (Vich) ESPAÑA  
 FABRICA DE EMBUTIDOS Y CONSERVAS

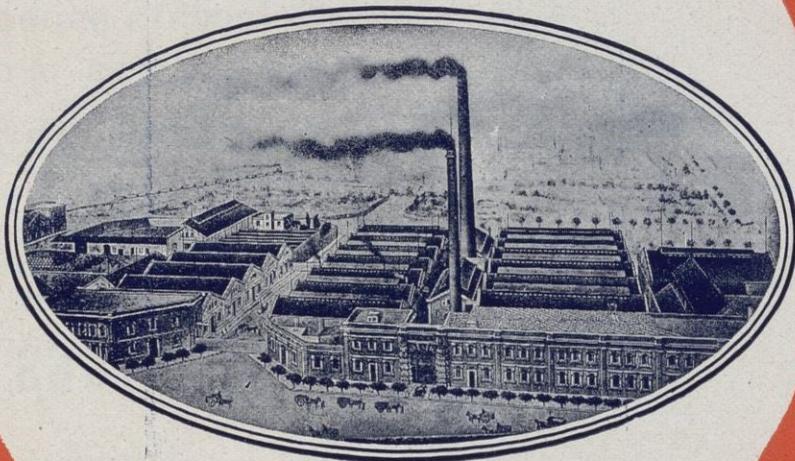
La casa que reúne mejores condiciones de fabricación por sus modernas instalaciones frigoríficas, máquinas, grandes secadores, matadero sistema americano, etc. Elaboración de Salchichón de Vich de superior calidad, Chorizos estilos Riojano y Pamplona, Jamón picado, Foie Gras, Jamones andorranos, etc. Mortadella "La Piara", "Especial" y "Bar" y "Bocadillo de Jamón Español" y demás artículos de tocinería



Sobrinos de R. ABAD SANTONJA : ALCOY

Especialidad: Papel en bobinas para fábricas de cigarrillos - El papel marca Bambú es el mejor, más fino y más aromático

**Rocamora y C.<sup>a</sup>**



**BARCELONA**

FÁBRICA DE BUJÍAS Y CIRIOS  
ESTEARICOS : JABONES : ESTEARINA  
OLEÍNA : GLICERINA : ACEITES  
DE SEMILLAS Y SUS TORTAS

Despacho : Duque Medinaceli, núm. 5 : Teléfono A-22  
Fábrica : Avenida de Icaria : Teléfono núm. 108-S. M.





Vino Moscatel Extra-Fino

# A. Catasús y Catasús

CASA FUNDADA EN 1884

Selección especial para los  
mercados Americanos  
Muestras sobre demanda



Cataluña **SITGES** España



VDA. E HIJOS DE J. SOS BORRÁS  
ALGEMESÍ : (VALENCIA)

FÁBRICA DE  
CINTAS DE ALGODÓN  
E HILO



FÁBRICA Y DESPACHO  
C. PROLONGACION GUIMERÁ

## Ramón Puigarnau

TELÉFONO 248

MANRESA





**N. COLL SALIETI**

**FOTOGRAFADO**

**TRICOLOR**

**ARCHS, 7.**

**BARCELONA**

PESO UNA TEJA  
Kgs. 2'300



13 TEJAS m.<sup>2</sup>

La Unión Exportadora

Fábrica de Tejas Panas, Ladrillos Huecos y demás materiales de arcilla cocida

J. ESTEVE GATUELLAS

Fábrica y oficinas : AVENIDA DE ALCOY, NÚMERO 11  
Apartado Correos 150 - Teleg. Exportadora - Clave : A. B. C. 5.ª ed.

ALICANTE



Exportación península y ultramar : Surtido completo de cuerdas para toda clase de instrumentos, o sean para Guitarra, Bandurria, Violín, Violoncelo, Contrabajo y Arpa : Cuerdas de todos gruesos para máquinas

## BANCO DE BILBAO

Fundado en 1857

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 100.000,000

Capital emitido desembolsado (60 millones) y Reservas (63 millones)

PESETAS 123 000,000

Dirección telegráfica: BANCBAO

ALCOY	PALENCIA
BARCELONA	PAMPLONA
BERMEO	PARÍS
BILBAO	REUS
BURGOS	SABADELL
CASTRO. URDIALES	SAGUNTO PUERTO
CÓRDOBA	SANGUESA
DURANGO	SAN SEBASTIÁN
ELIZONDO	SEVILLA
ESTELLA	TAFALLA
GUERNICA	TÁNGER
LEÓN	TARRASA
LONDRES	TUDELA
MADRID	VALENCIA
MEDINA DE POMAR	VIGO
MELILLA	VITORIA
MIRANDA DE EBRO	ZARAGOZA

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.

Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, New-York, etc., para el comercio de importación, en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas.

Descuento de Lj. documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.

Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.

Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc., compraventa de valores.

Depósitos de valores. Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.

Cuentas corrientes y consignaciones: A la vista 2½%; a 8 días pre-aviso 3%.

Imposiciones en libretas sin vencimiento fijo: 3½%.

Imposiciones a plazo: 3½%, 3¾% y 4¼% a 3, 6 y 12 meses, respectivamente.

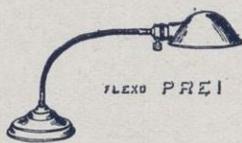
Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera. Negociaciones de francos, libras, dólares, etc., aflanzamientos de cambio extranjero.

EN PARÍS Y LONDRES

El Banco de Bilbao en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra y la Sucursal de París, actúan ante todo para fomentar y facilitar el comercio angloespañol y francohispano, dedicándole toda su atención efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cobros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas.

Las operaciones de cambio, Bolsa, Depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.

SILENCIOSO - SEGURO - RÁPIDA  
INTERRUPTOR PREI  
PROTEJE LA VISTA Y LA LÁMPARA  
ELECTRICA Y ECONOMICA  
COMODAMENTE  
GRAN LAZUL  
PREI  
LA LÁMPARA



FLEXO PREI

EL MAS PRACTICO

ELEGANTE  
ECONOMICO

TORNILLERIA Y DECORACIONES  
SERIES DE METAL  
A PRECIOS DE  
POR GRANDES  
TORNILLO PARA BORNILLO  
OBJETO VALYAGE

CASA PREI  
J. POAL AREGALL - INGENIERO -

DESPACHO  
ARGENTONA 25, 12'

TEL : 2962-G

FABRICA  
MASENS 78

BARCELONA-G.

## Conductores Eléctricos Roqué

Sociedad Anónima

Teléfono 258

Manlleu

Las Resistencias constantes de Radio de alta tensión  
así como las Resistencias



variables de alta tensión y las resistencias para enchufes las proporciona el

Ingeniero FRIEDRICH WEBER

Fábrica de Resistencias inalámbricas

BERLIN S 42 :: Teléfono Dönhoff 7355/7356



Las Cámaras nuevas equipadas con el producto

**NAATAM**

se garantizan por tres años

Adoptado para los automóviles de la Real Casa de España

Dirección postal:

**NAATAM**  
REUS (España)

**C<sup>IA</sup> ESPAÑOLA DE ORFEBRERÍA ANDUIZA S.A.**

CUBIERTOS Y VAJILLAS EN PLATA  
METAL PLATEADO Y ALPACA

MODELOS ESPECIALES

PARA HOTELES, MARINA MERCANTE  
MARCA DE GUERRA FABRICA REGISTRADA  
OBJETOS ARTÍSTICOS Y DE RELIGIÓN



METAL PLATEADO



ALPACA

FÁBRICA:  
GORDÓNIZ, 22  
TIENDA CORREOS, 10  
BILBAO



**BANCO DEL COMERCIO**  
BILBAO

Capital : 10.000,000 de Pesetas  
Reservas: 1.200,000

Realiza toda clase de operaciones bancarias

ABONA POR:

Cuentas corrientes: A la vista 2'50 %; A 8 días pre-av. so 3 %  
Imposiciones: A 3 meses, 3'50 %; 6 meses, 4 %; A un año, 4'50 %  
En libretas sin vencimiento, el 3'50 por 100.

CLAVE TELEGRÁFICA: A.B.C. 5ª EDICION  
TELÉFONO -

TELEGRAMAS: SIRLER  
- INTERURBANO, N.º 12



FÁBRICA EN LA ISLA DE CUBA  
CALLE RIZAL, 14.  
SANTIAGO DE CUBA

DEPÓSITOS  
MADRID-MONTEA, 20  
BARCELONA-BEATAS, 5



# JABONES BARROS SALES



# LA TOJA

PONTEVEDRA (ESPAÑA)



Fabricación, refinación  
y exportación de acei-  
tes puros de oliva ::

# JOSÉ SABATER : Reus

Sucesor de GRAU, SABATER & Co.

NUECES, HIGOS DE FRAGA, ALMENDRAS, AVELLANAS, PIÑONES, ANÍS, ETC., ETC.



## A. Catasús y Catasús

Cosechero Exportador  
del Néctar de los vinos  
moscateles de Sitges

marca

Vda. de G. C. Bou

Casa fundada en 1884

Una vez conocido preferido

Muestras sobre demanda

Sitges

Cataluña - - - España



**ACEITES DE OLIVA AL POR MAYOR**

CASA FUNDADA EN 1825  
ELABORACIÓN PROPIA  
PUREZA GARANTIDA

**DURAN y C.<sup>a</sup> - Barcelona**

MARCAS REGISTRADAS  
:: DURAN especial selecto ::  
FONTANILLA extra fino virgen



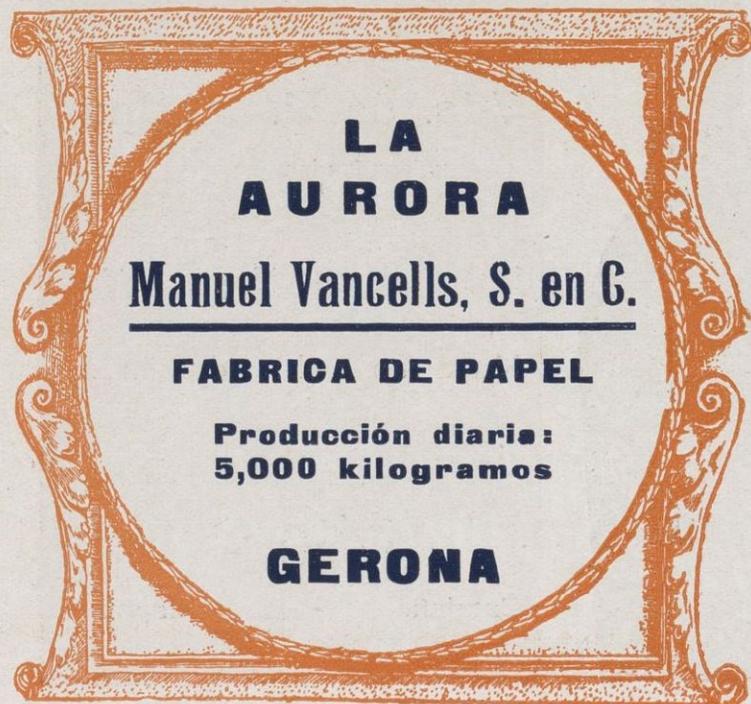
**CONSERVAS "RIBAS"**

SARDINAS, SPRATS, ANCHOAS, BONITO, MARISCOS

**J. RIBAS E HIJOS, LTDA.**

CABLE: RIBASIJO

VIGO - (ESPAÑA)



**LA AURORA**

**Manuel Vancells, S. en C.**

**FABRICA DE PAPEL**

Producción diaria:  
5,000 kilogramos

**GERONA**

**J. Ruiz y C.<sup>a</sup>**

**JEREZ**

Gran Aperitivo

Gran Vino

Selecto Licor



Jerez Quina Supremo - Ponche Español - Champan  
Coñac "TRES CORONAS"



## HIJOS DE CARLOS ALBO

GRANDES FABRICAS DE CONSERVAS

Anchoas en salmuera, en barriles y latas, toda clase de aperitivos derivados de este pescado : Pescados surtidos : Bonito, Atún, Besugo, Merluza, Calamares, etc., etc. : Sardinias, toda clase de formatos en aceite, tomate y escabeche

CODE A. B. C. 5.<sup>a</sup> EDICIÓN

PEDIDOS A SANTOÑA (SANTANDER)

## SIDRA CHAMPAGNE

### EL GAITERO

(Marca registrada)



VILLAVICIOSA  
(Asturias)



Valle, Ballina y Fernández, S. A.



## YODOLIST

Es un seguro de vida, en vida, pues evita la infección que pueda derivarse de cualquier accidente. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona

## YODOLIST

se fabrica en varios modelos desde 3 pesetas en adelante. Adquirirlo hoy mismo, pues mañana podría ser tarde, en Garages, Farmacias, Bazares, Casas de Artículos de Sport, Perfumerías, etc., etc.

REFERENCIAS Y PEDIDOS

Aribau, 12, y Apartado de Correos 646 : BARCELONA

Casa fundada en el año 1887

VIUDA E HIJOS DE  
**IGNACIO ITUARTE**

CASTAÑOS, 11 ::: TELÉFONO 726

**BILBAO**

Grandes fundiciones mecánicas de  
hierro y metales para piezas en serie  
Construcción de toda clase de apa-  
ratos para buques, locomotoras, &  
Proveedores de los principales Ferrocarriles  
y Real Marina de Guerra Española  
Confección de aparatos especiales sobre dibu-  
jos o planos

SOLICITEN PRESUPUESTOS

